

## SPÉCIAL FAMILLES AGRICOLES

# La famille prend tout son sens en agriculture!



**Aussi dans cette édition :**

Marc Légaré reçoit le prix Henry-Teuscher p. 8

Vos animaux aussi ont chaud! p. 16

Visitez des marchés en Montérégie et en Estrie p. 25

Photo Arianne Larivière

**point S**  
PNEUS ET MÉCANIQUE

**ROBERT BERNARD** 70 ans



LE BON PNEU POUR LA BONNE ACTION. CONSULTEZ LES EXPERTS.

**ROBERTBERNARD.COM**

# LES EQUIPEMENTS **Adrien Phaneuf**



**LA FORCE D'UNE FAMILLE**

## 75 ANS D'HISTOIRE

**3 GÉNÉRATIONS**  
d'entrepreneurs  
de chez nous

**FIER REPRÉSENTANT**  
des machineries agricoles  
**CASE IH**

**8 SUCCURSALES**  
dans l'est du  
Québec

**Les Équipements Adrien Phaneuf,  
c'est des centaines de familles qui contribuent à l'essor de la compagnie  
et une équipe de 150 membres qui font la FORCE de la FAMILLE.**

\*\*\* Suivez les festivités du 75<sup>e</sup> sur Facebook et notre site web. \*\*\*

**SIÈGE SOCIAL, 292, Principale Upton (Qc) J0H 2E0 450 549-5811**  
**1-855-PHANEUF • WWW.ADRIENPHANEUF.COM**

Upton 450 549-5811  
Shefford 450 372-7217  
Ste-Brigide 450 460-4951  
Victoriaville 819 752-2594

La Durantaye 418-884-2841  
Ste-Martine 450-427-3612  
Huntingdon 450-264-5198  
St-Clet 450-456-3331

Tous droits réservés. Case IH est une marque déposée utilisée sous licence ou appartenant à CNH Industrial N.V., ses succursales ou ses filiales aux États-Unis et dans de nombreux autres

**CASE IH**  
AGRICULTURE

FERME TONASEM - ROXTON FALLS

## Un famille unie grâce à l'agriculture!

Véronique  
**LEMONDE**  
GTA



Nathalie Daigle et Toby Roy n'ont pas perdu de temps dans la vie. Couple toujours très amoureux après 25 ans, il avait déjà leurs trois filles à 27 ans et n'a pas hésité à se lancer dans l'agriculture à 37 ans, transformant complètement la vie de leur famille. C'est en 2014 que le couple jette son dévolu sur une terre avec une érablière de 10 000 entailles à Roxton Falls. Les choses se sont alors passées très rapidement...

« Nous regardions les terres comme cela, surtout pour nous lancer en acériculture. J'ai toujours adoré les érablières et c'était un rêve pour moi. Nous y avons vu un bon potentiel et tout s'est passé très vite : en 12 jours, nous avons acheté et notre maison était vendue! », indique Toby Roy en entrevue.

L'année suivante, la famille est approchée par un voisin pour l'utilisation d'un de ses bâtiments vides afin d'engraisser des lapins « Notre voisin avait une maternité de lapereaux et son client de Drummondville cherchait un endroit où commencer l'engraissement des lapins. Nous avons donc accepté pour un an, mais peu de temps après, en 2016, nous avons finalement acquis la maternité de notre voisin. Sans le vouloir au départ, nous avons débuté dans la cuniculture de cette manière », ajoute M. Roy. En 2019, la ferme ajoute des bâtiments à son établissement et devient naisseur-finisser de manière complète. De la maternité à l'assiette! À ce jour, la Ferme Tonasem peut produire 1250 lapins par semaine.

### Avec l'aide de la famille

Ayant grandi en partie sur la ferme, les trois filles de Nathalie et Toby n'ont pas eu d'autres choix que de s'impliquer dans l'entreprise. Même s'il est trop tôt pour parler de relève, chacune a sa place et effectue certaines tâches à la ferme.

La plus jeune, Marianne, s'occupe des clapiers les weekends et du chargement des lapins, Émilie – qui est d'ailleurs diplômée



Nathalie Daigle et Toby Roy sont accompagnés de leurs trois filles, Émilie, Marianne et Sandy, et de leur petit-fils Léo.

Photo Ariane Larivière

mée de l'ITA en production animale – s'occupe de la naissance des lapereaux tout en travaillant dans une autre production agricole, tandis que Sandy développe les médias sociaux de la Ferme Tonasem et fait de la comptabilité pour l'entreprise familiale. « Nos filles aident surtout les weekends et lors de vacances, mais elles ont chacune leurs tâches. Nathalie, elle, fait tous les soins pour les lapereaux, s'occupe des mises bas et de l'engraissement. Moi, je gère la maternité, de la reproduction au sevrage, et bien sûr, l'érablière. » Avec la pandémie et la fermeture des restaurants dans les diverses vagues, les filles du couple ont été amenées à donner encore plus de temps pour l'entreprise, développer le marché en ligne, le web, etc.

« Depuis la COVID, la demande pour le lapin a beaucoup augmenté auprès des consommateurs. Ça ne constitue pas encore le gros de notre volume, mais d'ici cinq ans, cela devrait être assez élevé. Nous vendons en boucherie, en ligne, dans certains marchés estivaux, au marché en ligne de la MRC d'Acton. Nous serons aussi dans les produits offerts aux Matinées gourmandes cet été. » Avec ses

trois bâtiments, totalisant 21 000 pieds carrés, la Ferme Tonasem est en solide posture pour gérer sa production de lapin, une viande qui gagne à être mieux

connue, selon Toby Roy. « La qualité de la viande de lapin nous a vraiment attirés à la base. C'est une viande blanche encore méconnue. »



Un clapier de la Ferme Tonasem. Photo gracieuseté

ÉDITEUR :  
Benoit Chartier

RÉDACTEUR EN CHEF :  
Martin Bourassa

ADJOINTE À LA RÉDACTION :  
Annie Blanchette

TEXTES ET COORDINATION :  
Véronique Lemonde

CONTRÔLEUR :  
Monique Laliberté

DIRECTEUR DU TIRAGE :  
Pierre Charbonneau

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ  
ET PRODUCTION :  
Guillaume Bédard

PUBLICITAIRES :  
Louise Beauregard  
Michel Bienvenu  
Manon Brasseur  
Candy Corriveau  
Luc Desrosiers  
Isabelle St-Sauveur

PUBLIÉ PAR :

**DBC COMMUNICATIONS INC.**

TÉL. : 450 773-6028  
TÉLÉCOPIEUR : 450 773-3115  
SITE WEB : www.dbccomm.qc.ca  
COURRIEL : admin@dbccomm.qc.ca

Publié 12 fois par année par DBC Communications inc.  
655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4

Imprimé par Imprimerie  
Transcontinental SENC division Transmag,  
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou Québec H1J 1T7.  
Dépôt légal Bibliothèque nationale du Canada  
Copyright © Tous droits réservés sur les textes et les photos.  
Les articles sont la responsabilité exclusive des auteurs.  
Prix d'abonnement : 1 an (taxes incluses).....35\$00\$

Poste publication - convention : PP40051633

**GTA** GESTION  
ET TECHNOLOGIE  
AGRICOLES  
journalgta.ca



Merci de recycler ce journal.

26 500 exemplaires  
distribués dans Le Courrier  
de Saint-Hyacinthe  
et par la poste  
aux producteurs agricoles  
dans les régions suivantes :

Montérégie-Est

Montérégie-Ouest

Centre-du-Québec

# Une vraie aventure familiale!

Véronique LEMONDE  
GTA

Ils sont de ceux qui quittent la ville pour retourner à la terre. Au calme, à la lenteur d'une vie plus paisible. Mais dans leur besace, ils ont bien toutes ces audacieuses idées issues de l'agriculture urbaine des dernières années, en plus de valeurs environnementales bien ancrées.

« Nous avons quitté Montréal en novembre 2019 et lancé notre production de micropousses en pleine pandémie en juin 2020, lance Danny Lefebvre en riant au bout du fil. C'est qu'on a dû complètement transformer le garage de notre maison à Stanbridge East pour démarrer la production. Disons qu'avec les restaurants qui ont fermé durant la pandémie, nous avons dû nous retourner pour nous concentrer sur le consommateur individuel. Sincèrement, cela va très bien et nous roulons à pleine capacité. Tellement, que nous prévoyons déjà agrandir seulement un an plus tard. »

Les Jardins Lemmy Lou – nommés ainsi à cause de leurs deux jeunes enfants – misent sur le circuit court, la qualité de leurs produits à l'année et une agriculture responsable. Dans le garage familial devenu un espace de production commercial, le couple produit plus d'une vingtaine de variétés et mélanges de micropousses, à partir de semences biologiques, sans engrais et sur du terrain biologique. Pousses de brocoli, radis, tournesol, betterave ou coriandre,

les jeunes producteurs vendent leur récolte en ligne par le biais de la Coop Le Terroir Solidaire, directement à la ferme et dans quelques détaillants de la région de Brome-Missisquoi.

Leur ferme est inspirée par les initiatives d'agriculture urbaine en culture de micropousses. Leurs installations permettent en effet de cultiver verticalement dans le but de maximiser l'espace de production. Avec un espace de seulement 320 pieds carrés, Les Jardins Lemmy Lou maximisent leur production tout en assurant les conditions optimales pour assurer une productivité accrue et une constance dans la qualité des micropousses. L'eau, contenu dans les plateaux, est aussi utilisée en quantité limitée puisque les plateaux demeurent humides bien longtemps.

« La culture des micropousses est sûre et constante, ce qui nous permet des revenus réguliers et stables. De plus, la moitié de notre production atterrit dans un supermarché de Bromont, ce qui renforce cette stabilité. C'est bien, car nous avons quand même vécu bien des chamboulements depuis un an et avec les enfants à la maison durant la COVID. Nous sommes très choyés d'être ici à Stanbridge East et la qualité de vie que nous recherchions en quittant Montréal prend tout son sens ici », conclut Danny Lefebvre.

Coopérative Le Terroir Solidaire :  
[marcheatable.com](http://marcheatable.com)

[lemmylou.ca](http://lemmylou.ca)

**Pourquoi ne pas dénicher le Mix piquant des Jardins Lemmy Lou pour agrémenter vos salades cet été?**

Aux pousses de haricots, tournesol, pois et sarrasin de son mélange classique, le couple ajoute un petit kick avec des pousses de radis et moutarde...



Danny Lefebvre et Mélanie Riendeau ont délaissé la vie urbaine pour le calme de Stanbridge East. Photo gracieuseté

## aubin<sup>est</sup>-pierre



**GARANTIE  
6 ANS**  
GROUPE  
MOTOPROPULSEUR\*

**RIEN NE VAUT LA SATISFACTION DE VENIR SOI-MÊME À BOUT DES TÂCHES LES PLUS DURES!**

En juin, les travaux difficiles et les longues journées nous apporteront toutes sortes de défis. Chez Kubota, tout ça nous plaît, puisque c'est ce qui nous définit. Que ce soit pour le chantier, le champ ou la cour arrière la plus verte qui soit, vous trouverez de l'équipement durable signé Kubota et des outils pour accomplir le travail.

Profitez de nos plus récentes offres et partez du bon pied ce printemps avec Kubota. Pour en savoir davantage, visitez-nous au : [www.monkubota.ca](http://www.monkubota.ca)

**0% SUR 84**  
MOIS FINANCEMENT SAC\*

Sur certains modèles sélectionnés.



**350, Raygo, La Présentation, QC • sortie # 123, autoroute # 20**  
**Tél.: 450 796-2966 • Mtl: 514-875-1600 • [www.monkubota.ca](http://www.monkubota.ca)**

# Des défis plein le verger!

Véronique LEMONDE  
GTA

C'est l'histoire d'une fille qui avait étudié en traduction à Moncton et qui s'est retrouvée à travailler à l'Île-du-Prince-Édouard, éloignée des siens. L'ennui a fini par la gagner! C'est une fille qui est finalement revenue dans les Cantons-de-l'Est, dans les vergers de ses parents, troquant ainsi les langues pour les pommes!

« Notre demeure, ici, à Frelighsburg, c'était une résidence secondaire quand j'étais jeune. Nous vivions au centre-ville de Montréal. Puis, avec de nouvelles lois concernant la protection du territoire agricole, mes parents ont dû acheter le lotissement adjacent qui comprenait un petit verger un peu abandonné. Ils se sont équipés pour récolter les pommes de ce petit verger et de fil en aiguille, à force de faire des allers-retours Montréal-Frelighsburg, ils ont décidé de venir s'installer ici définitivement au début des années 90. Ma mère était alors enceinte de ma sœur », raconte Stéphanie Levasseur.

En 1989, ses parents, Hélène et Steve, achètent un deuxième petit verger à Dunham et démarrent la première cidrerie artisanale de la région qui sera revendue en 2010. « Le volet transformation les a tout de suite intéressés. Dès le début, ils ont voulu produire du vinaigre de cidre, ce qui est devenu aujourd'hui notre produit phare. »

## Les défis du retour

À son retour dans la région en 2000, Stéphanie Levasseur souhaite se laisser quelques années pour voir si elle appréciera assez la pomiculture pour éventuellement prendre la relève de la famille. Sa sœur Laurence, elle, est productrice de porcs rustiques avec son conjoint, tout près à Dunham. De son côté, Stéphanie prend des cours en pomiculture et est épaulée par ses parents et par un agronome.

« Nous croyons vraiment beaucoup à la lutte intégrée et notre verger se veut écologique. Mon père a d'ailleurs fondé le premier club d'encadrement technique dans le secteur il y a plusieurs années. Nous utilisons le moins d'intrants chimiques possible et nos méthodes pour contrer les parasites sont biologiques. » Pour ajouter à la pomiculture pure, Au Cœur de la pomme s'est aussi porté acquéreur de la Vinaigrierie Pierre Gingras, de Rougemont, en 2017. « Nous n'avions plus de marge de manœuvre dans la production de notre vinaigre. La demande est en hausse et la fabrication du vinaigre, c'est deux ans avant d'embouteiller. En achetant cette vinaigrierie, nous avons pu gérer la croissance. Maintenant, depuis l'an passé, nous avons ramené toute la production ici à Frelighsburg dans de grandes granges centenaires que nous avons restaurées. Notre usine est fonctionnelle depuis juillet dernier. »

Pour cet été, Au Cœur de la pomme espère pouvoir accueillir les visiteurs, fort nombreux dans ce coin des Cantons-de-l'Est, même en dehors de la traditionnelle période des pommes. Pique-nique près de la rivière aux Brochets, kiosque à la ferme et boutique attendent alors les touristes. Et aussi, Stéphanie Levasseur, qui

semble avoir bien pris en main ce verger historique et écologique, avec ses parents. Avec plaisir en plus! [aucoeurdelapomme.ca](http://aucoeurdelapomme.ca)

Certains produits gourmands du verger sont commercialisés parfois sous le nom du **Domaine Levasseur**.



Stéphanie Levasseur dans les magnifiques vergers d'Au Cœur de la pomme, à Frelighsburg. Photo Two Humans



DIÉSEL  
ÉLECTRICITÉ  
GÉNÉRATRICE  
PEINTURE ET  
PIÈCES D'AUTOS

# Groupe Maska INC.

## Division Génératrices • 1 800 363-0114



*Une entreprise familiale depuis 1950*

**7 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR**

**VENTE • SERVICE (24 H) • LOCATION**  
**1 800 363-0114 • [www.groupepemaska.com](http://www.groupepemaska.com)**

# Le pari du bœuf naturel!

Véronique LEMONDE  
GTA

La Ferme Raudoné, à Sutton, élève du bœuf naturel depuis près d'un demi-siècle. Avec une trentaine de têtes de Hereford et Shorthorn, la famille Pavilanis, originaire de Lituanie, a toujours eu un attachement pour la terre.

Le père d'Alain Pavilanis est arrivé au Canada en 1950, fuyant le communisme. Professeur à l'Université de Montréal, il acheta une ferme en 1966 où il commença avec quelques bœufs. « De mon côté, j'ai acquis une ferme en 1977 à 3 km



Un nouveau produit offert par la ferme, le jerky de bœuf. Après plusieurs tests, les Pavilanis ont finalement trouvé la recette parfaite pour ce jerky. Le tout est scellé sous vide.

de là, à Sutton. Lorsque nous sommes arrivés ici, le paysage était tout rouge et les granges aussi, donc nous avons pensé à *raudonas* qui signifie rouge en lituanien. Un château moyenâgeux de Lituanie a aussi un nom semblable, donc c'est devenu la Ferme Raudoné », indique Alain Pavilanis, qui est toujours accompagné de sa complice Rasa. Son épouse a d'ailleurs un bac en agriculture de l'Université de Guelph, en Ontario.

La région de Sutton a historiquement toujours été laitière, mais pour la Ferme Raudoné, le bœuf semblait plus simple. En démarrant un élevage bovin sans intrants chimiques, sans hormones ni OGM, à la fin des années 70, les Pavilanis peuvent même être considérés comme des précurseurs. Le respect des animaux est au cœur de leur élevage. Le troupeau original broute tout au long de l'été dans les pâturages luxuriants et est nourri de foin nutritif et facilement digestible tout au long de l'hiver.

Pour l'instant, les trois enfants du couple ont leur carrière respective, mais aident énormément à la production. Est-ce que la relève sera assurée? M. Pavilanis ne peut pas encore se prononcer, seul le temps le dira. « Je suis plus passionné que jamais de ma production, surtout depuis la COVID. Comme j'ai aussi un autre emploi à l'extérieur de la ferme, la pandémie m'a forcé à être plus souvent ici en télétravail. Je crois que cela m'a redonné une ferveur pour mes bœufs et ma production. Je veux développer le marché de la viande naturelle encore plus et je ne me lasse pas des



La Ferme Raudoné élève de manière naturelle des bœufs de boucherie, tel ce beau spécimen de bœuf Hereford. Photos Facebook

bains de nature que je peux prendre maintenant chaque jour.

### Déguster leurs produits

La Ferme Raudoné possède trois points de vente dans la région de Sutton pour se procurer ses produits comme le bœuf haché naturel nourri à l'herbe. Toutes les coupes standard de bœuf sont disponi-

bles. Les gens peuvent également se rendre directement à la ferme s'ils le désirent, au 1292, chemin Macey, à Sutton. Finalement, les produits de la ferme sont en vente en ligne sur le site de la Coop Le Terroir Solidaire ([marcheatable.com](http://marcheatable.com)).

Page Facebook Raudonefarm

**MAGASINEZ LOCAL. ACHETEZ STIHL.**

**KOMBISYSTÈME À ESSENCE**  
**KM 56 RC-E**  
27,2 CH<sup>4</sup> • 0,8 KW • 4,3 KG/5 LB

**ÉCONOMISEZ 20%**  
**279 95 \$**  
RDSM 299 95 \$

MANCHON D'ACCROUPLISSEMENT AVEC VIS PARILLON, LE MANCHON D'ACCROUPLISSEMENT SE DÉMONTABLE LE VIS PARILLON EN DÉMONTANT LE VIS PARILLON PERMETTANT AINSI DE CHANGER D'OUTIL FACILEMENT.

**OUTIL POLYVALENT PARFAIT POUR TOUTES LES TÂCHES SUR LE TERRAIN.**  
**15 OUTILS KOMBI À PARTIR DE SEULEMENT 89 95 \$**  
Les outils Kombi sont vendus séparément et ne sont pas tous illustrés.

<b>89 95 \$</b> COUPE-HERBE COURBÉ FSB-KH N° 4837 740 5008	<b>349 95 \$</b> OUTIL DE FINITION POUR ROCAILLES FBD-KH N° 4880 740 5001	<b>159 95 \$</b> SOUFFLEUR BO-KH N° 4806 740 5000	<b>144 95 \$</b> COUPE-BORDURE COURBÉ FCB-KH N° 4880 740 5002
<b>229 95 \$</b> TAILLE-HERBE DROIT HD-KH N° 4843 740 5000	<b>259 95 \$</b> MINI CULTIVATEUR BE-KH N° 4601 740 5000	<b>274 95 \$</b> PÊCHE D'ÉLAGAGE HT-KH N° 4882 200 0171	<b>364 95 \$</b> BALAI-BROSSE KB-KH N° 4601 740 4903

Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. Les prix des axes à chaîne et des souffleurs sont en vigueur jusqu'au 30 juin 2021. Les prix de tous les autres outils essentiels et des accessoires sont en vigueur jusqu'au 30 juillet 2021. Les descriptions et les illustrations sont exactes au mieux de notre connaissance au moment de la publication et sont modifiables sans préavis. STIHL. Limite n'est pas responsable des erreurs d'impression et de distribution STIHL, tout dérivé le pouvoir final de décision des prix des produits. Les prix sont valables chez les détaillants participants uniquement jusqu'à épuisement des stocks. © Stihl sans carburant.

Facebook Instagram YouTube Twitter STIHL CANADA WWW.STIHL.CA

**ATELIER Tanguay**  
Vente • Réparation • Service

**NOUS RÉPARONS TOUTES LES MARQUES.**

17 360, Saint-Louis, Saint-Hyacinthe  
**450 773-3708 • www.ateliertanguay.com**

**DEPUIS 1976**

# Sylvain Plante

et Fils Inc.

• TERRASSEMENT • TRANSPORT •  
• DÉMOLITION •

RBO : 8102-7773-03

**NOUVEAU À PRIX COMPÉTITIFS**

- Gravier brut et tamisé (0-3/4 et 0-3 po)
- Pierre 4" à 8"

## SPÉCIALITÉS AGRICOLES

- Débroussaillage
- Fosses à purin
- Fosses septiques et champs d'épuration
- Creusement de fossés (godet en V)
- Démolition

*Présent partout en Montérégie*

125312

Excavation

## Sylvain Plante

et Fils Inc.

Bur. : 450 793-2535  
Cell : 450 793-2534  
[excspante@netco.ca](mailto:excspante@netco.ca)

# Des pros des radis!

Véronique LEMONDE  
GTA

Les Jardins A. Guérin, ou encore JAG, sont un véritable leader dans la production de radis au Canada. Avec une production annuelle de 600 000 boîtes et la livraison de radis frais chaque jour au Québec, en Ontario et sur la côte est des États-Unis, JAG n'a plus besoin de présentation en tant que production de radis. Tout ceci, c'est à la famille Guérin que nous le devons depuis plus de 60 ans.

Tout a débuté avec André Guérin, et son épouse Thérèse Picard, dans les années 60, alors qu'il défricha des terres à Sherrington. Ces dernières, très jeunes, se prêtaient alors parfaitement à la culture du radis, peu capricieux et croissant rapidement. C'est la voie que poursuivirent par la suite ses fils Jacques, Clément, Marc et Daniel Guérin. Toujours actionnaires en bonne partie, deux de ses fils sont

maintenant jeunes retraités, la relève est aujourd'hui bien en place pour une troisième génération de maraîchers. Ainsi, Pascal, Yannick et Dany Guérin sont déjà bien implantés dans l'entreprise JAG. « Nous essayons de laisser un bel espace à chacun afin que tous puissent mettre de l'avant son expertise et avoir ses bases. Nous sommes tous de tranches d'âge différentes, donc chacun apprend des autres, les plus jeunes comme les plus expérimentés », indique Pascal Guérin.

Avec plus de 100 employés, durant la grosse période de l'été, JAG continue d'innover, entre autres avec les certifications CanadaGAP et Écocert Canada, ainsi que dans des processus de production plus verts que jamais. Par exemple, l'entreprise maraîchère produit maintenant des radis de serre en régie biologique depuis deux ans. Cette production, plus nichée, est écoulee dans certains magasins d'alimentation naturelle, en plus que par le biais des Fermes Lufa.

« Cette année, le temps sec et des gelées tardives ont un peu mis à mal nos premières récoltes de radis. Cependant, nous en semons plusieurs fois dans la saison, donc cela constitue des pertes somme toute mineures. Mais, il faut noter que nous voyons de plus en plus les impacts des changements climatiques dans nos champs et nous devons irriguer bien plus souvent qu'auparavant », estime Pascal Guérin.

## Jazzez les radis!

Les Jardins A. Guérin vous proposent de nouvelles manières d'apprêter les radis, souvent délaissés dans les recettes estivales et cantonnés au petit plat de crudités au milieu de la table. Pourquoi ne pas les faire **cuire sur le barbecue** avec un peu de miel? Aussi, tranchez-les et **cuisez-les en papillote** avec une noisette de beurre et les fines herbes de votre choix. **Essayez une tarte aux radis**, style pizza avec d'autres légumes, le tout coupé en juliennes, et parsemez d'un bon fromage de chèvre. Mangez-les en **trempe** avec de la crème sûre, de la ciboulette, de l'échalote et de l'ail ou en **brochette** avec des tomates cerises, du mozzarella et du basilic. **Sautez-les dans de la graisse de canard** et placez-les sur une tranche de bon pain grillé.

Bon appétit!



La famille est vraiment au cœur de l'entreprise JAG, à Sherrington. Photo gracieuseté



Plusieurs reconnaîtront ce logo que l'on retrouve sur les sachets de radis provenant des champs des Jardins A. Guérin.

[radisjag.com](http://radisjag.com)



*Fiers de soutenir nos producteurs agricoles. Nous sommes là pour vous!*



**CHANTAL SOUCY**  
Députée de Saint-Hyacinthe  
Vice-présidente de l'Assemblée nationale  
  
BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
450 773-0550  
[chantal.soucy.sahy@assnat.qc.ca](mailto:chantal.soucy.sahy@assnat.qc.ca)



**ANDRÉ LAMONTAGNE**  
Député de Johnson  
Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
Ministre responsable de la région du Centre-du-Québec  
Ministre responsable de la région de la Chaudière-Appalaches  
  
BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
450 546-3251 • SANS FRAIS 1 800 969-3793  
[andre.lamontagne.john@assnat.qc.ca](mailto:andre.lamontagne.john@assnat.qc.ca)



**SIMON JOLIN-BARRETTE**  
Député de Borduas  
Ministre de la Justice  
Ministre responsable de la Montérégie  
Leader parlementaire du gouvernement  
  
BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
450 464-5505  
[sjb.bord@assnat.qc.ca](mailto:sjb.bord@assnat.qc.ca)



**JEAN-BERNARD ÉMOND**  
Député de Richelieu  
Adjoint parlementaire du ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (volet formation professionnelle)  
  
BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
450 742-3781  
[jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca](mailto:jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca)

# Marc Légaré reçoit le prix Henry-Teuscher



**MARYLAINE DE CHANTAL, AGR., M.SC.**  
Coordonnatrice des activités et projets spéciaux IQDHO

Chaque année depuis 23 ans, dans le cadre du Rendez-vous horticole du Jardin botanique de Montréal, le prestigieux prix Henry-Teuscher est décerné à une personne dont les réalisations contribuent de façon significative à l'avancement de l'horticulture au Québec.

## Grands lauréats 2020 et 2021

En raison de la pandémie, la remise du prix ayant été annulée en 2020, le jury a remis deux prix cette année dans le cadre d'une cérémonie virtuelle le 28 mai. Le Grand lauréat 2020 est Maurice Beauchamp. Il est diplômé de l'école du Jardin botanique de Montréal où il a fait carrière durant 33 ans. Il est notamment devenu jardinier, contremaître et arboriculteur en chef. Quant au prix 2021, il a été décerné à Marc Légaré de l'Institut québécois de l'horticulture ornementale (IQDHO). Ce Grand lauréat 2021 a contribué à l'avancement de l'horticulture ornementale depuis plus de 44 ans, dont 31 années à titre de conseiller en pépinière à l'IQDHO. Cet expert écrit à l'occasion dans le *GTA*. Nous parlerons de la carrière de Marc Légaré que nous connaissons davantage.

## Marc Légaré, conseiller et vulgarisateur

Véritable encyclopédie vivante et vulgarisateur hors pair, Marc Légaré partage généreusement ses connaissances à travers tout le Québec qu'il sillonne pour transmettre son savoir aux divers intervenants de la production en pépinière.

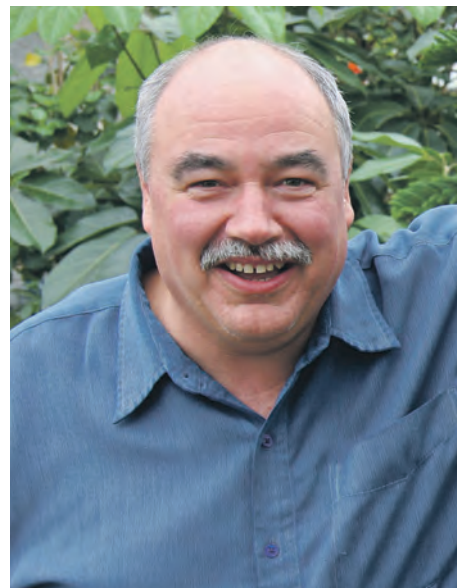
Au fil des ans, son expertise a été mise à contribution pour appuyer les professionnels impliqués à toutes les étapes de la chaîne de production de végétaux d'ornements cultivés en champ et en contenant, de la planification jusqu'à la vente. Toujours à l'affût des derniers développements et nouveautés de son secteur, ce conseiller a aussi participé activement à différents projets. On lui doit notamment la rédaction de nombreux de vulgarisation, l'élaboration d'ateliers techniques, des

formations et des conférences. Il a également siégé sur de nombreux comités et participé à divers projets de l'industrie, dont l'élaboration des normes BNQ en pépinière, la création de guides sur divers aspects de la production, l'évaluation de l'état phytosanitaire des espaces verts de Montréal et la détermination de végétaux adaptés pour les bandes riveraines. Actif au sein du Service de veille phytosanitaire (SVP) depuis 1996, Marc informe les villes, services d'entretien, jardinerie et espaces verts lors d'infestations phytosanitaires. Ce conseiller sénior en pépinière devenu mentor inspire la relève qui rêve de suivre sa trace à l'IQDHO. Marc Légaré est un monument de l'industrie horticole ornementale dans la province. Ce pilier est reconnu par ses pairs et par l'industrie comme une des personnes ayant fait le plus avancer le secteur de la production en pépinière au Québec. Il peut même s'enorgueillir de posséder un mélèze laricin à son nom, *Larix laricina* « Marc Légaré » au Jardin Scullion, qui provient d'une sélection génétique trouvée, qu'il a sauvée *in extremis* par de multiples greffes.

## Sa carrière en quelques chiffres

Voici sa carrière de conseiller en pépinière en quelques chiffres. Marc Légaré aurait à son actif dans le cadre de son travail sur le terrain plus de :

- 1 million de kilomètres parcourus en voiture;
- 1000 personnes du secteur formées en entreprise;



Marc Légaré, conseiller en pépinière, un pilier pour la production en pépinière



Marc Légaré pendant un cours sur la taille en hiver

- 3550 recommandations faites en entreprise;
- 1550 différents clients visités;
- 455 avertissements rédigés pour le SVP;
- 1000 appels de coordination effectués pour le SVP;
- 300 conférences, formations ou ateliers donnés;
- 130 congrès, colloques, portes ouvertes ou voyages d'études;
- 1100 nuitées à l'hôtel et 5100 repas pris sur le pouce loin de sa famille.

Tout un exploit être conseiller en pépinière pendant 31 ans! C'est un travail intense et très exigeant. Cela requiert un investissement en temps et énergie. Seul un passionné des végétaux et de la production peut le faire. C'est presque une

vocation que d'être au service des entreprises et intervenants horticoles québécois. Félicitations et merci pour cette contribution remarquable à l'horticulture au Québec !

## Henry Teuscher

Horticulteur, botaniste et architecte paysagiste visionnaire et passionné, Henry Teuscher (1891-1984) fut l'architecte concepteur du Jardin botanique de Montréal. Proche collaborateur du Frère Marie-Victorin, on lui doit la conception de plusieurs serres d'exposition et l'existence de certaines grandes collections végétales du Jardin. Depuis sa création en 1999, le prix Henry-Teuscher a été décerné à 23 personnes importantes du secteur horticole bec.

## Tableau 1. Récipiendaires du prix Henry-Teuscher (Source : Espace pour la vie)

Marc Légaré (2021)	Elsie Reford et Alexander Reford (2009)
Maurice Beauchamp (2020)	Jean-Claude Vigor (2008)
Danielle Dagenais (2019)	Émile Jacqmain (2007)
André Poliquin (2018)	Fred Oehmichen (2006)
Yves Gagnon (2017)	Daniel A. Séguin (2005)
Bertrand Dumont (2016)	Gaëtan Hamel (2004)
Claude Vallée (2015)	Milan B. Havlin (2003)
Albert Mondor (2014)	Henri et Camille Perron (2002)
Isabelle Dupras (2013)	Wilfrid Meloche (2001)
Francis H. Cabot (2012, à titre posthume)	Roger Van den Hende (2000)
Hélène Leclerc (2011)	Tony Huber (1999)
Jacques-André Rioux (2010)	

## UNE ÉQUIPE ENGAGÉE, COMPÉTENTE ET ACCESSIBLE!



Le meilleur coffre à outils de l'industrie pour les **AVICULTEURS**

**Cash@comax.qc.ca**  
**1 800 363-1005**



**Comptoir Agricole**  
de St-Hyacinthe

# Spécialiste en assurance agricole depuis plus de 70 ans !

DPA Assurances a développé une expertise de pointe en assurance agricole et assure plusieurs types d'établissements avec des programmes complets, tel que :

- › Les fermes maraîchères
- › Les fermes porcines
- › Les fermes avicoles
- › Les fermes d'agrément
- › L'exploitation familiale
- › L'exploitation céréalière
- › Les fermes laitières
- › L'élevage de bovins, de buffles et de bisons



## Être bien assuré c'est bien, *prévenir un sinistre c'est encore mieux*

Nos courtiers experts en assurance agricole sont là pour vous offrir les protections qui conviennent à votre type d'entreprise agricole. Vos activités varient et même si les besoins de base sont les mêmes, plusieurs variantes requièrent des produits adaptés.

Par-dessus tout, votre conseiller en assurance souhaite vous aider à prévenir un sinistre, car même bien assuré, personne ne veut connaître les inconvénients que peuvent causer un incendie, un effondrement ou même une poursuite en responsabilité.

C'est pourquoi votre courtier vous parlera de prévention. Parfois certains gestes de prévention sont exigés de l'assureur suite à un rapport d'inspection. D'autres gestes sont suggérés sur une base volontaire et c'est à l'assuré de décider s'il veut ou non mettre en place ces mesures préventives.

Voici une courte liste (non exhaustive) de certaines des mesures exigées ou suggérées des assureurs pour éviter d'avoir à vivre les lourds désagréments d'un sinistre même s'il est bien couvert.

### BÂTIMENTS AGRICOLES

- Inspection régulière de la structure du toit et des murs
- Déneigement du toit lors d'accumulation de neige importante
- Éclairage des greniers à foin, salles de moulanges et chambres à silos, avec globes protecteurs

### SÉCHOIRS ET CONVOYEURS À FOIN

- Entretien régulier (Nettoyage, drainage et lubrification) des composantes du séchoir
- Remplacement dans les greniers à foin des moteurs à courroie des convoyeurs par des moteurs scellés avec entraînement par engrenage

### POULLAIERS ET PORCHERIES

- Munir les éleveuses d'une deuxième chaîne de sûreté avec crochet
- Assurer un dégagement minimum requis par les spécifications du détaillant entre les éleveuses et le plancher
- Entretien régulier des éleveuses au gaz

### ENTRÉE ET FILAGE ÉLECTRIQUES

- Panneau électrique conforme aux normes exigées selon votre catégorie d'affectation agricole (1 ou 2)
- Assurer un dégagement libre d'un rayon de 90 cm autour du panneau
- Protéger le filage électrique du grenier à foin, des rongeurs à l'aide d'un tuyau de PVC gris ou en acier
- S'assurer que le filage électrique est conforme (NMW ou NMWU ou teck), visible et placé dans un tuyau de PVC (s'il traverse un mur ou un plafond)

Voilà ! Bien qu'incomplètes ces quelques idées de prévention peuvent vous épargner bien des soucis et beaucoup de stress. N'hésitez pas à demander conseil à votre courtier et surtout de toujours l'aviser des changements que vous apportez qui visent à limiter les risques.

**Bonne saison estivale !**



SAINT-HYACINTHE - DRUMMONDVILLE - LONGUEUIL

**Pour une analyse complète de vos besoins d'assurance et un devis détaillé**

**1 800 361-9866**

**www.groupedpa.com**

**Vos 3 courtiers experts et indispensables**



Mario Poirier



Michelle Généreux



Mathieu Cloutier

# Devenez fermier.ère de famille

ÉDITH LUSSIER

Agente en formation agricole  
Collectif en formation agricole de la Montérégie

Issu d'un projet pilote entre une ferme et un groupe de partenaire, Équiterre a mis sur pied le réseau des fermiers.ères de famille en 1996 afin de favoriser le développement de l'agriculture biologique québécoise et de rendre plus accessibles les produits biologiques et locaux aux citoyens tout en supportant une ferme directement. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020, le réseau est géré et développé par la CAPÉ, donc par des producteurs directement.

## La demande étant en forte hausse

Le réseau comprend 140 fermes principales, 23 fermes associées pour un total de 28 053 abonnés.es dans 15 régions du Québec et en Acadie. Comme la demande surpasse l'offre actuellement et que l'achat local gagne en importance, c'est le temps de vous joindre au réseau !

## Mode de fonctionnement

Le réseau des fermiers.ères de famille est basée sur quatre critères soit l'agriculture biologique, la production locale (100 % de produits locaux dans les paniers), les échanges entre les producteurs du réseau étant encouragés, l'engagement mutuel et la dimension sociale.

## Être fermier.ère de famille

Pour une ferme, c'est de relever le défi d'une production diversifiée et étalée sur une période de plusieurs semaines de



livraisons de légumes sous forme de paniers bio. Certaines d'entre elles offrent même des paniers en période hivernale. Afin de bonifier le contenu des paniers, les fermes principales peuvent s'approvisionner auprès des fermes associées. Différents produits peuvent s'y retrouver tels que des fruits, fines herbes et produits transformés.

## Cotisations des abonnés.es

Les abonnés.es participent au financement du réseau en cotisant 18 \$/an plus taxes payables lors de leur abonnement à la ferme choisie. Cela permet au réseau d'offrir plusieurs services aux fermes, de faire des campagnes promotionnelles ainsi que des actions de sensibilisation auprès du public.

## Raisons d'être membre

Dès la première année, vous aurez droit à une formation sur la planification de la production pour les paniers et les aspects logistiques de l'implantation afin de maximiser vos chances de succès, vous aurez également le droit à du mentorat avec une ferme d'expérience. Aussi, un appui au développement de points de livraison et le suivi d'un conseiller en début de saison ainsi qu'une visite à la ferme au besoin.

## La force du réseau

- Le soutien à la promotion (campagnes publicitaires, outils de communication, sensibilisation du public, logo...);
- Le soutien technique (ateliers de formation, réseautage, outils de gestion...);
- La force du réseau (rabais exclusifs, gestion optimale des points de livraison, infolettre, représentation...).

Pour en savoir plus contactez Olivier Côté-Thibault du Services aux fermes du Réseau des fermiers.ères de famille, au 514 543-1103 #106 ou par courriel à [servicesauxfermes@fermierdefamille.org](mailto:servicesauxfermes@fermierdefamille.org)

## Formations

Pour les fermiers.ères de famille qui auraient besoin d'améliorer leurs connaissances en production maraîchère biologique, le Cégep de Victoriaville offre une attestation d'études collégiales en ligne, deux jours par semaine sur deux hivers avec un stage supervisé sur sa propre entreprise l'été. Le prochain départ est le 25 octobre 2021. Pour plus d'information : [www.uplus.upa.qc.ca](http://www.uplus.upa.qc.ca).

Présent dans la région  
depuis plus de  
**20 ans**

Gestion Financière  
**Lanoie inc.**

Pour une tranquillité d'esprit, à profit

Une équipe pour vous  
**SERVIR !**

**Gestion Financière Lanoie inc.**

est un cabinet indépendant qui offre un service personnalisé.

N'hésitez pas à communiquer avec nous.

Assurances

Placements

Fiscalité

Planification de la retraite

Planification successorale

Gestion de la dette

VOUS CHERCHEZ DES **CONSEILLERS** QUI  
CONNAISSENT LE **DOMAINE AGRICOLE?**

450 794-2358 • [www.gfinlanoie.com](http://www.gfinlanoie.com)



NOTRE CAMPAGNE, UN MILIEU DE VIE À PARTAGER

# Les odeurs agricoles

À ce temps-ci de l'année, certaines odeurs saisonnières liées aux activités agricoles peuvent être incommodantes. L'UPA de la Montérégie, 13 MRC et l'agglomération de Longueuil souhaitent informer la population à propos de l'utilisation des engrais de ferme. Cette initiative est issue de la campagne de sensibilisation à la cohabitation harmonieuse en zone agricole qui a été lancée grâce au soutien financier du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ).

Bien que désagréables à sentir, le fumier et le lisier, résultant des déjections animales d'une exploitation agricole, sont des engrais naturels. Ils sont importants dans la régénérescence des sols cultivables. Ils nourrissent la terre pour que celle-ci puisse, à son tour, nous nourrir en faisant pousser les végétaux, légumes et céréales.

Depuis plusieurs années, les producteurs agricoles privilégient de nouvelles façons de faire pour limiter l'impact de la fertilisation des sols. Des machineries permettent, par exemple, d'abaisser la propulsion du lisier grâce à des rampes, ce qui réduit sa projection dans les airs et atténue le déploiement des odeurs. L'enfouissement est également une pratique utile car en plus de ne pas générer beaucoup d'odeurs, cette technique augmente l'efficacité de la fertilisation.

Certains agriculteurs ont aussi mis en place des haies brise-vent qui créent, en même temps, une barrière contre les odeurs entre les propriétés agricoles et



celles des autres habitants. D'autres privilégient l'entreposage du lisier dans des fosses étanches. Les éleveurs d'animaux, quant à eux, portent une attention particulière au stockage des fumiers en installant une toiture, en plantant des écrans boisés qui agissent comme brise-odeurs ou en

améliorant les procédés de traitement des déjections de leur exploitation.

Il est difficile d'offrir un milieu agricole dépourvu d'odeurs, mais les agriculteurs, conscients du problème, mettent en place des différentes techniques pour en diminuer les impacts. Ils sont encadrés par

des normes environnementales et tentent d'atténuer les inconvénients liés à leurs activités.

Rappelons que le projet de cohabitation harmonieuse en zone agricole est d'envergure régionale. Il a pour objectif de favoriser le vivre ensemble et le dialogue entre les producteurs agricoles et les résidents. Les différents partenaires veulent démystifier les croyances, atténuer les contrariétés et aborder les enjeux liés au travail agricole. Il est important pour les instigateurs de ce projet de faire ressortir la multifonctionnalité de la zone agricole comme lieu de vie, de travail et de loisir.

## Au sujet des partenaires

Les partenaires du projet sont : les MRC d'Acton, de Beauharnois-Salaberry, de Brome-Missisquoi, du Haut-Richelieu, du Haut-Saint-Laurent, des Jardins-de-Napierville, de La Haute-Yamaska, de Marguerite-D'Youville, des Maskoutains, de Pierre-De Saurel, de Roussillon, de Rouville et de la Vallée-du-Richelieu, l'agglomération de Longueuil, la Fédération de l'UPA de la Montérégie (FUPAM) et la Direction régionale de la Montérégie du MAPAQ. Ces organismes mettent en commun les ressources et les efforts afin de se doter de stratégies et d'outils permettant d'assurer une portée de rayonnement régionale à cette campagne de sensibilisation. Ce projet a été financé par le MAPAQ dans le cadre du programme *Territoires : priorités bioalimentaires* et il se poursuivra jusqu'au mois d'octobre 2021.

**UNE TRADITION D'EXCELLENCE  
DEPUIS PLUS DE TROIS  
GÉNÉRATIONS**

Pierre concassée • Béton compacté au rouleau (BCR)  
• Pierre à chaux • Béton • Matériaux recyclés  
• Abrasifs mélangés

**LES CARRIÈRES DE  
ST dominique LTÉE**  
depuis 1938

**BCR!**  
Béton Compacté Roulé

DEPUIS 1996  
• ÉCONOMIQUE  
• ÉCOLOGIQUE  
• DOMAINE AGRICOLE

[www.carrieresstdominique.com](http://www.carrieresstdominique.com)

700, rue Principale, Saint-Dominique • Tél.: 450 774-2591  
Saint-Dominique • Saint-Hyacinthe • Saint-Jean-Baptiste • Farnham • Granby  
Lac Brome • Magog • Sherbrooke • Lennoxville • Coaticook

190313

**Le Spécialiste du  
Ponceau**  
Simon Desmarais, propriétaire

**neufs et usagés**

**Réservoir acier ou fibre de verre**  
Acier, différentes longueurs, diamètres de 4 pouces à 12 pieds  
Fibre de verre de 500 à 10 000 gallons

**Choix inégalé de tuyaux pour ponceau**  
Grosseur, longueur et diamètre variés de 1 pouces à 12 pieds  
Aussi acier ondule - geotextile - drain agricole

143, Rang 10, Lefebvre (Qué.) J0H 2C0 – Tél. : 819 394-2490 – Fax : 819 394-2654

## Quatre institutions s'unissent pour augmenter la proportion d'aliments québécois dans leur assiette

Le Cégep de Victoriaville se réjouit d'avoir obtenu le financement nécessaire pour démarrer un projet visant à accroître l'approvisionnement en produits bioalimentaires québécois dans les institutions de la MRC d'Arthabaska. Pour le moment, en plus du Cégep, trois organisations participent au projet, soit la Villa Saint-Georges, le CPE La petite école et le collège Clarétain.

Pour y parvenir, une démarche rassemblant les acteurs de tout l'écosystème de l'approvisionnement institutionnel (producteurs, transformateurs, distributeurs, consommateurs) sera réalisée et coordonnée par le Centre d'innovation sociale en agriculture (CISA), un centre collégial de transfert technologique en pratique sociale novatrice affilié au Cégep de Victoriaville. Des cibles d'achat d'aliments du Québec seront établies pour les quatre institutions participantes et la mise en œuvre de phases tests prévues sur les trois prochaines années concrétisera la mise en place d'actions pour l'atteinte de ces cibles.

« Nous sommes heureux de pouvoir compter sur l'apport de différents partenaires de tous les horizons pour ce projet. Déjà, des organisations d'importance dans la région comme la MRC d'Arthabaska, le CIUSSS MCQ, Coopsco, Mon Marché, la Famille Lampron et le CPE La Marelle nous ont confirmé leur volonté de contribuer au projet » se réjouit Denis Deschamps, directeur général du Cégep de Victoriaville.



« L'idée est d'arriver à comprendre les défis, les freins et les accélérateurs. Quand les contraintes auront été bien identifiées, il sera plus facile de mettre en place des solutions pour les dépasser. Et ces solutions seront coconstruites par l'ensemble des acteurs. On pourra alors transférer les bonnes pratiques à d'autres institutions et territoires » ajoute Simon Dugré, coordonnateur du CISA.

D'ailleurs, un premier sommet sur le sujet est déjà prévu en mai 2022. Ce sera l'occasion pour les forces vives rassem-

blées autour de ce projet de construire ensemble une stratégie territoriale concertée pour ensuite la déployer.

« Notre région est reconnue au Canada pour son savoir-faire en agriculture biologique, mais également par la grande capacité de ses acteurs de développement à travailler ensemble et à innover. Ce financement obtenu permettra d'augmenter l'accès à des produits locaux pour les gens d'ici. » indique le maire de Victoriaville et président de la Corporation de développement économi-

que de Victoriaville et sa région, monsieur André Bellavance.

Les personnes ou organisations qui auraient de l'intérêt ou des questions sur le projet peuvent contacter Christine Gingras, chargée de projet à Gingras. Christine@cegepvicto.ca.

*Ce projet a été financé par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, dans le cadre du Programme de développement des marchés bioalimentaires.*



LES ENTREPRISES  
**LAFRANCE**  
DIVISION GRAINS INC

Toujours leader  
en commerce de grains!

MAÏS AVEC OU SANS OGM, SOYA, SOYA IP AVEC CONTRAT, BLÉ, ORGE ET SEIGLE

6260, boulevard Laframboise  
Saint-Hyacinthe, QC J2R 1E9

**450 653-1384**

### NOTRE ÉQUIPE EST LÀ POUR VOUS

**Claude LaFrance**  
514 953-7157

**David Michon**  
450 888-2652

**Jean-François Doiron**  
514 213-2615

**Evens Gosselin**  
Spécialiste  
des sous-produits  
(Est du Québec)  
418 291-0626

**Simon Daviau**  
450 278-6557



# COHABITATION HARMONIEUSE EN ZONE AGRICOLE EN MONTÉRÉGIE

## « Notre campagne, un milieu de vie à partager »

### La santé des sols

L'UPA de la Montérégie, 13 MRC et l'agglomération de Longueuil, souhaitent informer la population sur l'importance de préserver la santé des sols des terres agricoles. Cette initiative est issue de la campagne de sensibilisation à la cohabitation harmonieuse en zone agricole qui a été lancée grâce au soutien financier du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ).

#### La santé des sols

Ressource essentielle pour la croissance et la vitalité des végétaux, la terre est l'actif le plus précieux des producteurs agricoles et leur principal outil de travail. C'est pourquoi ceux-ci en prennent soin. Protéger cette ressource précieuse qu'est un sol en santé, c'est garder sa composition organique et nutritive riche, éviter l'érosion par le vent et par l'eau, faire attention que la machinerie agricole ne l'endommage pas et empêcher que sa structure devienne trop compacte ou instable.

Une terre en santé est fertile et donc productive. Mais elle ne permet pas seulement à des végétaux de bien pousser, elle a aussi un rôle essentiel dans le cycle de l'eau, l'épuration, la dégradation des polluants, la biodiversité et la réduction des gaz à effet de serre. Pour entretenir la fertilité des sols, des engrais sont appliqués par les producteurs, tout en évitant les excès. La fertilisation des cultures est d'ailleurs une activité encadrée au Québec. De plus, l'entreposage des



engrais de ferme (lisier) se fait dans des structures étanches et sécuritaires.

Pour conserver ou améliorer la santé des sols des champs, plusieurs autres pratiques sont utilisées par les agriculteurs : faire des rotations de cultures, utiliser des plantes couvre-sol pour le protéger de l'érosion et le nourrir, réduire le travail de machinerie et faire du semis direct, donc sans labour, laisser les résidus de culture qui viendront fertiliser la terre... La terre est un écosystème vivant qu'il ne faut pas dégrader ou épuiser. Que ce soit dans les champs de grandes cultures ou dans le jardin du particulier, il

est essentiel de garder nos sols en santé pour que ce qui y pousse puisse s'y nourrir, grandir et nous nourrir à leur tour.

Rappelons que le projet de cohabitation harmonieuse en zone agricole est d'envergure régionale. Il a pour objectif de favoriser le vivre ensemble et le dialogue entre les producteurs agricoles et les résidents. Les différents partenaires veulent démystifier les croyances, atténuer les contrariétés et aborder les enjeux liés au travail agricole. Il est important pour les instigateurs de ce projet de faire ressortir la multifonctionnalité de la zone agricole comme lieu de vie, de travail et de loisir.

#### Au sujet des partenaires

Les partenaires du projet sont les MRC d'Acton, de Beauharnois-Salaberry, de Brome-Missisquoi, du Haut-Richelieu, du Haut-Saint-Laurent, des Jardins-de-Naperville, de La Haute-Yamaska, de Marguerite-D'Youville, des Maskoutains, de Pierre-De Saurel, de Roussillon, de Rouville et de la Vallée-du-Richelieu, l'agglomération de Longueuil, la Fédération de l'UPA de la Montérégie et la Direction régionale de la Montérégie du MAPAQ. Ce projet a été financé par le MAPAQ dans le cadre de *Territoires : priorités bioalimentaires* et il se poursuivra jusqu'au mois d'octobre 2021.

**COURTIKA**  
ASSURANCES inc.



Évaluer. Conseiller. Rassurer.

Découvrez nos offres  
compétitives et  
flexibles pour vos  
**ASSURANCES  
AGRICOLE!**

1 800 667-4249  
[courtika.com](http://courtika.com)

Estrie et Montérégie

# La référence en immobilier agricole au Québec

188563



**DAVID COUTURE**

Ctr. imm., ing. agricole  
450 525-0052

**SARA DE GRADY**

Ctr. imm., B.A.A.  
450 521-8811

Groupe Sutton-Actuel inc.  
Agence immobilière

**SUTTON**  
québec

PRÈS DE  
650 PROPRIÉTÉS  
AGRICOLES VENDUES  
DEPUIS 2010

**BANQUE  
D'ACHETEURS IMMÉDIATS**

Pour tous genres  
de fermes

-SAVOIR-FAIRE  
-EXPÉRIENCE  
-COMPÉTENCE

Visitez notre site web

[WWW.IMMOBILIER-AGRICOLE.COM](http://WWW.IMMOBILIER-AGRICOLE.COM)

## NOUVEAUTÉS



**ST-GERMAIN**, ferme de 56 acres, terre entièrement cultivable, maison à rénover, grand garage de mécanique récent et écurie adjacente, dôme, remise et autres, 1 085 000\$



**ST-LOUIS-DE-BLANDFORD**, Jolie ferme de près de 60 acres principalement en prairie et culture, bordée par une magnifique rivière, étable, maison, garage et +, 850 000\$



**GRANBY**, Terre boisée de 26 acres, zonage agricole, potentiel pour y aménager une petite érablière, beau boisé mature, 325 000\$



**MARICOURT**, Terre boisée de 60 acres, bon bâtiment récent combinant un garage et un camp de chasse, droit de bâtir une maison et plus, 345 000\$



**SHERBROOKE**, Domaine de 11 acres, dont +/- 5 acres en prairie, spacieuse maison, grand garage, érablière de +/- 400 entailles, remises, petit lac privé, et beaucoup plus, 899 000\$



**ST-CHRYSOSTOME**, Domaine agricole de plus de 100 arp. dont +/- 70 arp. cultivables drainés et nivelés, érablière, 2 maisons, bâtiments agricoles, loin de la route site très privé et intime, et plus, 1 150 000\$

## FERMES À VENDRE



**STORNOWAY**, Ferme laitière de 63 kg/j en production, terre de 560 arp. dont +/- 160 arp. cultivables, érablière +/- 5 100 entailles avec quota, maison, garages et plus, 3 185 000\$



**ST-DAMASE**, Ferme laitière avec quota de 178,69 kg/j, terre de 195 arp. presque tous cultivables, 3 robots de traite, spacieuse étable moderne et impeccable, plusieurs silos, garages, maison et +, 11 795 000\$



**ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM**, Terre de 135 arp. dont +/- 130 arp. cultivables et drainés, plan de séchage, remise à machinerie, étable et bonne maison, 2 195 000\$



**STE-MARIE-MADELEINE**, Ferme de 104 arp. presque tous cultivables, jolie et spacieuse maison, plusieurs bâtiments agricoles, porcherie +/- 1 000 porcs à l'engraissement, serres, garages et plus, 2 650 000\$



**GRANBY**, Centre équestre moderne et en excellente condition, écurie 42 box, plusieurs manèges, maison, terre de 43 acres et plus, 1 795 000\$



**ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM**, Ferme porcine, maternité de +/- 550 truies incluses dans la vente, 2 grands poulaillers totalisant +/- 36 000 pi. ca. en opération à forfait, terre de 15 arp., 825 000\$



**ST-ALPHONSE-DE-GRANBY**, Ferme porcine et avicole, 2 porcheries totalisant +/- 1 850 places en engraissement, 2 poulaillers en location totalisant 1 800 m.c. de poulets à griller, terre 105 arp. presque tous en culture, maison et +, 2 895 000\$



**ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-BROMPTON**, Ferme porcine en maternité, bon emplacement, excellent statut sanitaire, actuellement +/- 330 truies, poss. d'augmenter à +/- 625 truies, bonne maison, garage et plus, 695 000\$



**VAL-JOLI**, Ferme de 142 arp. dont +/- 60 arp. cultivables, production de +/- 225 veaux en pouponnière et 120 à 140 veaux de finition, grande maison ancestrale rénovée, 2 garages, entrepôts et +, 875 000\$



**ST-ALPHONSE-DE-GRANBY**, Ferme avicole, quota transférable de dindons légers 3 787 m.c. et quota de poulets à griller de 178 m.c., terre +/- 74 arp. cultivables, 4 poulaillers, bonne maison rénovée, garages, 4 850 000\$



**ST-LIBOIRE**, Ferme porcine, 3 porcheries totalisant +/- 1 500 places à l'engraissement, terre de 282 arp. principalement cultivables, grand garage, bureau et plan de séchage, 4 295 000\$



**STE-CROIX**, Ferme d'envergure, grandes cultures, terre de 392 arp. presque tous cultivables, plan de séchage, capacité de +/- 11 500 tonnes, balance et plus, située près de l'A20, 5 125 000\$



**ST-HUGUES**, Ferme porcine, site naisseur/finisseur de +/- 1 100 places pouponnière et +/- 1 080 places engraissement, terre de 101 arp. cultivables et drainés, maison, garages et plus, 2 395 000\$



**FRELIGHSBURG**, Ferme de grande culture, terre de 245 arp. dont +/- 96 arp. cultivables, jolie maison, grange-étable, silos et garage à machinerie, 1 395 000\$



**ST-THÉODORE-D'ACTON**, Grande terre agricole de 295 arp. dont +/- 215 arp. sont cultivables, 2 belles parcelles indépendantes, grande étable, plusieurs garages et entrepôts, maison, plan de séchage, 3 795 000\$



**ST-GABRIEL-DE-BRANDON**, Ferme avicole avec quota de 700 m.c. pour poulets à griller, terre de 63 arp. presque tous cultivables, bon poulailler et bons équipements, fosse à fumier couverte, 2 200 000\$



**HEMMINGFORD**, Terre agricole de 125 arp. dont +/- 9 acres en verger, bonne maison et grande usine servant à l'emballage et au classement des pommes, garage, 2 300 000\$



**BÉCANCOUR**, Ferme laitière avec quota de 64,81 kg/j, terre de 80 arp. et maison, étable en location sur terre de 17 arp., bail de 60 ans, plusieurs garages et plus, 3 000 000\$

## FERMETTES ET DOMAINES À VENDRE



**SHEFFORD**, Fermette de 38 acres, maison coquette, écurie avec loft, manège couvert, plusieurs enclos extérieurs, piscine creusée et +, 995 000\$



**ROXTON POND**, Magnifique fermette de 47 acres dont +/- 18 acres cultivables, plantation de vignes, pommiers et bleuets, jolie maison, petite écurie, plusieurs garages, étang privé et plus, 1 395 000\$



**YAMASKA**, Terre de 75 arp. dont +/- 41 arp. cultivables, beau boisé mature, jolie maison impeccable au charme d'antan, garage, grange, terrain bordé par la rivière Yamaska et plus, maison 449 000\$, terre 599 000\$



**DUDSWELL**, Gigantesque domaine de chasse, terre de 427 acres entièrement boisés, maison spacieuse, confortable et récente, petit étang privé et plus, 1 095 000\$



**ST-FRANÇOIS-DU-LAC**, Fermette de 91 acres dont +/- 30 acres cultivables, 2 maisons, petite grange, garages, bordée par la rivière et plus, 599 000\$



**ACTON VALE**, Magnifique domaine de 280 acres avec lac privé, jolie maison spacieuse, garage double, site très privé, loin de la route, terre principalement boisée et plus, 995 000\$

# La référence en immobilier agricole au Québec

188595

ENTREPRISES AGRICOLES - FERMES - TERRES AGRICOLES - TERRES À BOIS - ÉRABLIÈRES

## TERRES À VENDRE



**VERCHÈRES**, Terre de 54 arp. tous en culture, écurie et 2 garages/entrepôts, 775 000\$



**DRUMMONDVILLE**, Terre de 121 arp. presque tous en culture, sans bâtiment, 1 225 000\$



**ACTON VALE**, Terre de plus de 150 arp. majoritairement cultivables, ancienne grange/étable, 1 275 000\$



**ST-AMABLE**, Terre de près de 26 arp. presque tous cultivables, sans bâtiment, 269 000\$



**ST-ANICET**, Terre 112 arp. dont +/- 87 arp. cultivables, certification biologique, type loam, 995 000\$



**CARIGNAN**, Terre de près de 200 arp. dont +/- 128 arp. cultivables en partie drainés, certification bio, garage, 1 795 000\$



**ST-ÉDOUARD-DE-MASKINONGÉ**, Terre agricole de 432 arp. dont +/- 130 arp. cultivables, érablière de +/- 3 000 entailles avec quota de 5 900 lb, grange-étable et garage, 725 000\$



**ST-DAVID**, Terre de 168 arp. presque tous cultivables et drainés, aucun bâtiment, 2 840 000\$ Autre terre de 100 arp. cultivables aussi disponible, 1 750 000\$



**STE-MAJORIQUE**, Terre de 108 arp. dont +/- 92 arp. cultivables, grand garage +/- 28 X 220 pi, isolé et chauffé, avec ou sans la maison, 1 395 000\$ ou plus



**ST-PIE**, Terre de 115 arp. dont +/- 60 arp. cultivables bio, beau boisé mature avec érablière et cabane à sucre aménagée, 899 000\$ **Nouveau prix!**



**ST-THÉODORE-D'ACTON**, Terre boisée de 104 acres, petit lac privé, camp de chasse, site idéal pour la chasse et plus, 369 000\$



**ST-LUCIEN aux limites de St-Félix-de-Kingsey**, Terre agricole de plus de 400 acres dont +/- 42 acres cultivables, beau boisé avec sentiers, bordé par la rivière St-François, droit de bâtir une maison et +, 835 000\$



**DANVILLE**, Grand terrain de près de 400 000 pi.ca. offrant la possibilité de subdiviser en 3 lots, usage résidentiel, commercial et agricole, 195 000\$



**ST-MATHIEU-DE-BELOEIL**, Terre agricole de 55 arp. tous cultivables, sans bâtiment, adjacente à un quartier résidentiel luxueux, 1 295 000\$



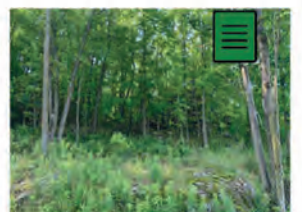
**ST-BARTHÉLEMY**, Terre de 60 arp. dont +/- 45 arp. cultivables, sans bâtiment, 560 000\$



**STE-CÉCILE-DE-MILTON**, Terre de 73 arp. dont +/- 63 arp. sont cultivables, principalement drainés et nivelés, sans bâtiment, 859 000\$



**GRANBY**, Terrain de 3,5 acres, site très privé et intime, idéal pour y établir votre domaine, arbres matures, caps rocheux et plus, 299 000\$



**ST-JUDE**, Terre boisée de 150 acres, site idéal pour la chasse, 395 000\$

## RÉCEMMENT VENDUS



**STE-JULIE**, Terre de 230 arp. principalement cultivables et partiellement drainés, 2 grands garages, érablière équipée et +, **VENDU**



**ROXTON**, Fermette de 16 acres dont 1/2 en prairie, le reste boisé, jolie maison rénovée, grand garage et +, **VENDU**



**DUNHAM**, Érablière sur 50 acres, +/- 2 000 entailles exploitées mais potentiel supplémentaire, quota de 6 775 lb, cabane à sucre équipée et +, **VENDU**



**CLEVELAND**, Grand terrain de plus de 6 acres, chalet à rénover, magnifique boisé d'érables, **VENDU**



**ROXTON POND**, Gigantesque domaine de 322 acres principalement boisés, maison spacieuse, grand garage et beaucoup plus, **VENDU**



**NOYAN**, Terre de 150 arp. presque tous cultivables, partiellement drainés, maison à rénover, **VENDU**



**MARICOURT**, Fermette de près de 200 acres, tous boisés, maison, garage et plus, **VENDU**



**ST-HUGUES**, Terre de 158 arp. dont +/- 136 arp. cultivables drainés, jolie maison, garages et bâtiments agricoles, **VENDU**



**ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM**, Terre de 29 arpents tous cultivables, sans bâtiment, **VENDU**



**HAVELOCK**, Fermette de 86 acres, presque tous boisés, jolie maison récente, grange, garage et +, **VENDU**



**ST-EUGÈNE**, Terre de 125 arp. presque tous cultivables, maison et garages, **VENDU**



**BRIGHAM**, Terre de 100 acres dont +/- 40 acres cultivables, le reste boisé, sans bâtiment, **VENDU**



**COOKSHIRE-EATON**, Ferme de 142 arp. principalement prairie et pacage, maison à rénover, garages, **VENDU**



**WICKHAM**, Fermette de 52 acres dont +/- 6 acres en prairie et plantation, érablière, 2 maisons, 2 grands garages et plus, **VENDU**



**STE-HÉLÈNE-DE-BAGOT**, Ferme de 206 arp. cultivables, porcherie en pouponnière et étable à veaux, maison et plus, **VENDU**

**Près de 600 propriétés vendues depuis 2010!**  
**Pour vendre votre propriété agricole, faites appel aux meilleurs dans le domaine!**

**DAVID COUTURE**  
 450-525-0052  
 Courtier immobilier  
 Ingénieur agricole

[WWW.IMMOBILIER-AGRICOLE.COM](http://WWW.IMMOBILIER-AGRICOLE.COM)

**SARA DE GRADY**  
 450-521-8811  
 Courtier immobilier  
 Bachelière en marketing, B.A.A.

## Vous avez chaud? Vos animaux aussi!

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

La saison chaude est à nos portes et, dans moins de deux semaines, ce sera officiellement l'été. Une canicule peut frapper rapidement, et ce, dès le début de la période estivale; c'est pourquoi il est important de s'y préparer adéquatement. Cet été, si vous avez chaud, ayez une pensée pour vos animaux. Il y a de fortes chances qu'ils souffrent eux aussi de la chaleur. Or, en appliquant ces quelques recommandations, vous assurerez leur santé et leur bien-être.

### Rafrâichir grâce à l'eau et à l'ombre

Pour bien désaltérer vos troupeaux, il est essentiel de leur fournir de l'eau propre et fraîche à volonté. Même si vos animaux résistent, une réaction normale s'ils souffrent de la chaleur, il faut les inciter à boire. Si l'eau provient d'un abreuvoir automatique, une vérification du bon fonctionnement de l'appareil s'impose.

Pour garantir un confort minimal à vos bêtes, assurez-vous qu'elles ont accès à une zone ombragée. Idéalement, évitez de les envoyer au pâturage quand la température est trop élevée et priorisez des périodes comme le matin ou le soir.

Pour aller plus loin :

- Prévoyez l'aménagement d'un abri;
- Améliorez la ventilation en augmentant le débit des ventilateurs;
- Arrosez régulièrement les animaux par vaporisation;
- Contenez, voire diminuez, la densité animale.

### Assurer la salubrité de l'environnement

Par temps chaud et humide, il faut nettoyer plus fréquemment les lieux où logent les animaux pour contenir la multiplication des microorganismes nuisibles à la santé des animaux et pour maintenir une bonne qualité de l'air.

### Adapter l'alimentation

Les aliments moins caloriques sont à prioriser en période de canicule. Les grains, par exemple, sont à limiter dans le but de réduire l'apport de chaleur que représente leur digestion. Il est aussi recommandé de nourrir les animaux le soir.

### Limiter l'exercice et les manipulations

Reportez ou limitez l'exercice physique et les manipulations des animaux, car ces activités engendrent du stress chez l'animal. D'ailleurs, toutes les actions stressantes sont à proscrire : il faut éviter les mouvements brusques et adopter une attitude particulièrement calme.

### Modérer les transports

En période de canicule, il y a lieu de reporter les déplacements qui ne sont pas nécessaires. Si, toutefois, un déplacement se révèle indispensable, voici quelques recommandations :

- Réduisez le temps de transport et d'attente;
- Planifiez les déplacements pour éviter la circulation dense;



- Procédez au chargement et au débarquement le matin ou le soir;
- Diminuez la densité de chargement de 15 à 25 %;
- Aspergez les animaux avant le départ en vaporisant de l'eau pour les rafraîchir et humidifier légèrement la litière;
- Ouvrez au maximum les entrées d'air en recourant à une ventilation mécanique;
- Envisagez de mettre en place un mécanisme d'abreuvement se raccordant à une source d'eau potable;
- Maintenez le véhicule en marche et évitez les arrêts.

### Déceler rapidement les problèmes de santé

Tout comme les humains, les animaux sont susceptibles d'avoir des coups de soleil ou des coups de chaleur. Les bêtes plus jeunes et plus âgées ainsi que les femelles gestantes ou ayant mis bas sont particulièrement vulnérables. Voici quel-

ques indices qui vous aideront à détecter les coups de chaleur :

- L'animal halète et sa respiration est rapide, superficielle ou difficile;
- La sudation est abondante;
- La température du corps est très élevée;
- L'animal a des vomissements ou des diarrhées, à l'occasion;
- Les animaux sont léthargiques et en apparence endormis ou absents;
- Les animaux sont couchés sur le côté ou inconscients.

### Que faire en cas de coup de chaleur?

Pour soulager l'animal qui est victime d'un coup de chaleur, il est important de diminuer la température de son corps. Pour ce faire :

- Déplacez l'animal dans un endroit frais, à l'ombre et à l'écart des autres bêtes;
- Rafrâichissez graduellement l'animal en utilisant un ventilateur, un boyau

d'arrosage à faible débit ou des seaux d'eau tiède;

- Laissez l'animal se reposer.

En cas de doute, si l'animal semble très affaibli ou s'il manifeste peu de signes de rétablissement, communiquez rapidement avec un médecin vétérinaire, notamment pour parer les possibles dommages aux organes internes. De plus amples renseignements sur la sécurité et le bien-être des animaux sont fournis sur le site Web du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation : [www.mapaq.gouv.qc.ca/bienetreanimal](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/bienetreanimal).

L'information présentée dans cet article provient de la fiche « Recommandations à l'intention des exploitants agricoles : mesures de précaution en période de canicule », qui peut être consultée au :

<https://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Publications/Recommandationscanicule.pdf>

## Le ministre Lamontagne souligne la grande mobilisation des partenaires autour de l'autonomie alimentaire

Le 21 mai dernier, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, André Lamontagne, a remercié les participants de la *Rencontre annuelle des partenaires de la Politique bioalimentaire 2018-2025 - Alimenter notre monde*.

La Rencontre annuelle des partenaires, qui se tenait les 20 et 21 mai, a permis l'échange sur les progrès accomplis et le partage de témoignages enrichissants des partenaires bioalimentaires pour accroître l'autonomie alimentaire et contribuer à la relance économique. Face à une année 2020 hors du commun, le ministre a témoigné de sa fierté envers un secteur qui a démontré une grande force de résilience et de solidarité. Chaque maillon de la filière bioalimentaire a réussi à s'adapter rapidement face à ses défis, notamment en améliorant ses façons de faire ou en accélérant les projets innovants.

La *Politique bioalimentaire* est le fruit d'une démarche de coconstruction qui

en fait sa force et qui permet une large adhésion et une forte mobilisation. La prospérité durable de toute la chaîne bioalimentaire passe par une économie forte, mais également par une industrie axée sur mieux répondre aux besoins de nos consommateurs qui recherchent des aliments sains, provenant du Québec et produits dans le respect de l'environnement.

C'est grâce au travail de l'ensemble des partenaires du secteur bioalimentaire que le Québec pourra accroître son autonomie alimentaire. Nous sommes confiants d'atteindre cet objectif vu la grande qualité des produits du Québec. Les bons coups de chacun ainsi que les leçons apprises de la pandémie en termes d'occasions, de perspectives et de projets innovants jettent les bases pour l'actualisation des feuilles de route des partenaires ainsi que pour la 2<sup>e</sup> édition du *Plan d'action 2018-2023 pour la réussite*



de la *Politique bioalimentaire* qui seront rendues publiques en juin. Vous pouvez consulter l'ensemble du communiqué du ministre Lamontagne, qui dresse un bilan de ces deux journées, ainsi que les documents présentés lors de cet événement au :

<https://www.quebec.ca/gouv/politiques-orientations/politique-bioalimentaire/rencontres-partenaires>

# ALLEZ AU-DELÀ DE L'ORDINAIRE.

Entièrement redessiné à l'intérieur et à l'extérieur,  
voici le tout nouveau Outlander 2022.



CONÇU POUR LA SÉCURITÉ,  
CONSTRUIT POUR L'AVENTURE.

CONFORT DE  
PREMIÈRE CLASSE,  
CONCEPTION  
INTELLIGENTE.

OUTLANDER 2022



**10 ANS**  
160 000 KM\*\*  
GARANTIE LIMITÉE  
SUR LE GROUPE  
MOTOPROPULSEUR

ST-HYACINTHE  
**mitsubishi**

4885, boul. Laurier Ouest  
(secteur Douville)  
**450 774-2227**  
Sans frais : 1 877 774-2257  
[www.st-hyacinthemitsubishi.ca](http://www.st-hyacinthemitsubishi.ca)



SÉVA

# Une entreprise de Québec lance la toute première glace végane à base de sirop d'érable

Séva, une jeune entreprise de Québec, est fière de lancer sa toute première gamme de produits : un onctueux mélange à crème glacée molle végane conçu à base de lait d'avoine et sucré au sirop d'érable, une première dans l'industrie. Séva fait son entrée sur le marché en faisant le pari d'offrir un produit inclusif qui satisfera les épicuriens à la recherche d'un dessert savoureux et local!

## Un produit inclusif et innovant

L'équipe de développement derrière l'innovation a su créer une glace à l'affût

des tendances alimentaires : un produit local et responsable fabriqué à base de plantes, sans allergènes prioritaires, sans sucres raffinés et faible en gras. Constatant un engouement et une demande grandissante pour l'offre végane, la jeune pousse de Québec a opté pour le lait d'avoine et a décidé de miser sur un produit local grandement apprécié des consommateurs, le sirop d'érable!

Les premières saveurs qui seront disponibles sont framboise et vanille. L'entreprise vise toutefois à développer dans la prochaine année des saveurs

rafraîchissantes et diversifiées. Les glaces sont actuellement disponibles et conçues pour les maîtres-glaciers du Québec. Les produits de Séva seront distribués par SLM distribution partout au Québec, et ce, dès cet été. D'autres points de vente seront annoncés très prochainement.

## Séva, une histoire de famille

Séva est le résultat du duo père-fille formé de Maude et André St-Pierre, deuxième et troisième génération d'acériculteurs. Ils ont, depuis toujours, l'ambition et le désir de valoriser les produits d'érable québécois. Depuis 2019, la femme d'affaires et

directrice générale de l'entreprise, Maude St-Pierre, se consacre au développement de Séva dans un seul but, celui de révolutionner les menus des maîtres-glaciers du Québec!

## Séva en bref :

- Le mélange pour crème glacée molle de Séva à la framboise et à la vanille se distingue par sa texture molle ultra onctueuse.
- Les produits sont disponibles et conçus pour les institutions, restaurants et maîtres-glaciers du Québec.
- Le produit est fait à base de lait d'avoine, sans allergènes prioritaires, faible en gras et sans sucre raffiné. En plus de détenir une teneur élevée en fibre, il est sucré avec du sirop d'érable d'ici, une alternative plus saine pour les consommateurs.

## À propos de Séva

Séva est une entreprise de Québec reconnue pour ses créations végétaliennes sucrées à base de sirop d'érable de chez nous. Séva a développé un produit unique : un mélange à glace molle végane spécialement pour les crémeries. Les fondateurs ont usé de créativité pour innover et proposer à leurs clients une glace incomparable qui se distingue par un élément principal : le sirop d'érable. Séva sera offert cet été dans plusieurs points de vente, et ce, partout au Québec.

[sevanature.ca](http://sevanature.ca)



Plus de 45 ans d'expérience

Auparavant Drainage Ostiguy & Robert inc

450-469-3156

[info@drainageostiguy.com](mailto:info@drainageostiguy.com)

255, route 112, St-Césaire, Qc J0L 1T0

- Drainage agricole au laser et GPS
- Travaux prime vert
- Localisation et réparation de système de drainage
- Installation système de pompage

ESTIMATION GRATUITE

# Jardiner pour la biodiversité avec *Votre zone*

Les centres de jardinage des Maxis et Provigos participants proposeront des plantes indigènes en partenariat avec le WWF-Canada

Agir pour restaurer la nature au bénéfice de la biodiversité est maintenant plus accessible que jamais dans le sud du Québec avec *Votre zone*, un programme du Fonds mondial pour la nature (WWF-Canada) offert en partenariat avec Les Compagnies Loblaw Limitée. Disponible pour les régions du sud de l'Ontario et du sud du Québec, *Votre zone* accompagne les jardinier.ère.s dans l'aménagement de leurs espaces extérieurs à l'aide de plantes indigènes.

Pour la première fois au Québec, les plantes indigènes facilement identifiables grâce à leur étiquette *Votre zone* sont offertes dans 19 centres de jardinage Maxis et Provigos participants du sud de la province.

Il y a de nombreux avantages à cultiver des plantes indigènes chez soi :

- Elles sont jolies, résistantes et faciles d'entretien, puisqu'elles se sont adaptées aux conditions environnementales d'ici grâce à des milliers d'années de sélection naturelle. Et elles sont presque toutes vivaces!
- Elles soutiennent une grande diversité d'insectes, d'oiseaux et de mammifères, ainsi que l'écosystème des sols et d'autres organismes vivants via le réseau alimentaire.
- Des études scientifiques démontrent

que les plantes indigènes abritent beaucoup plus d'insectes que les espèces végétales non indigènes.

- Cultiver des plantes indigènes dans chaque espace disponible, peu importe sa taille, est l'une des meilleures façons d'aider à restaurer la nature et reverser la perte d'habitat.

En plus de cultiver des plantes indigènes, il est aussi possible de s'inscrire au programme en visitant le [votrezonejardin.ca](http://votrezonejardin.ca) pour accéder gratuitement à des guides, des conseils et des ressources, prendre part à des activités de science citoyenne et contribuer à créer le plus grand jardin pour la biodiversité dans le sud du pays!

Quelques espèces animales du sud du Québec qui bénéficient du jardinage avec des plantes indigènes :

- Papillon monarque
- Bourdon terricole et bourdon à tache rousse
- Tortue d'eau douce
- Tamia rayé
- Colibri à gorge rubis
- Petit polatouche
- Campagnole sylvestre
- Et plusieurs autres!

[votrezonejardin.ca](http://votrezonejardin.ca)

Pour l'instant, en Montérégie, le Provigo Longueuil est le détaillant participant au programme *Votre zone*.

## MATINÉES GOURMANDES Une 8<sup>e</sup> édition, virtuelle et physique

Les Matinées gourmandes tiennent une nouvelle édition de juin à novembre en mode virtuel et physique. En ce contexte particulier, il était important d'offrir une vitrine aux producteurs et transformateurs de la région et d'en faire profiter les citoyens de façon sécuritaire, tout au long de l'année.

Les marchés physiques auront lieu dans neuf municipalités de la MRC des Maskoutains. Il sera donc possible d'y faire l'achat de produits directement auprès des producteurs ou transformateurs participants. L'organisation s'est adaptée afin d'offrir une expérience qui répond aux besoins des citoyens, en tout respect des recommandations sanitaires émises par le gouvernement.

Le marché en ligne des Matinées gourmandes ([www.boutique.matinees-gourmandes.com](http://www.boutique.matinees-gourmandes.com)) sera également lancé quelques jours avant la tenue de chaque Matinée gourmande, afin que les clients puissent faire leur commande en ligne et

venir récupérer le tout sur place aux mêmes dates et heures que les marchés physiques.

### Matinées prévues

Jeudi 24 juin : Saint-Bernard-de-Michaudville

Samedi 17 juillet : Sainte-Madeleine

Samedi 7 août : Saint-Jude

Samedi 28 août : Saint-Louis

Samedi 25 septembre : Saint-Valérien

Samedi 16 octobre : Saint-Hugues

Samedi 6 novembre : Saint-Barnabé-Sud

Samedi 27 novembre : Sainte-Hélène-de-Bagot

### Des produits à découvrir!

Profitez de l'été pour découvrir certains produits locaux offerts dans le cadre des Matinées gourmandes!

- Les boissons sans alcool Atypique
- Les sauces ultra fortes du Domaine Britannia Mills
- Les coupes de lapin de la Ferme Tonasem
- Les pleurotes marinées des Champignons de la Presqu'île
- Les produits de Miel Dubreuil
- Le *bissap* du Gril des Tropik
- Les œufs de caille du Bonheur est dans le pré

## EXPLORE LE DOMAINE DE LA DIÉTÉTIQUE ET DE LA NUTRITION

BOURSE  
DE 500\$  
DISPONIBLE

### Gestion de la nutrition et des services alimentaires

Permettant à l'étudiant de travailler étroitement avec des diététiciens et des cuisiniers, ce programme de deux ans vise le développement des compétences nécessaires pour assurer la gestion de menus, d'équipement et de personnel. Ce programme est accrédité par la Canadian Society of Nutrition Management.

INFO + ADMISSION

1 800 267-2483, poste 2420  
[collegelacite.ca/agroalimentaire](http://collegelacite.ca/agroalimentaire)

INSTITUT DE FORMATION ET  
DE RECHERCHE AGROALIMENTAIRE

LA CITÉ

# L'autocueillette de petits fruits, une tradition à perpétuer!

## Évitez les déceptions!

Avant de vous rendre à une ferme d'autocueillette de votre région, prenez connaissance des consignes sanitaires à respecter sur les lieux et assurez-vous que ses champs contiennent assez de fruits pour une récolte satisfaisante. Vous obtiendrez ces renseignements en consultant le site Web ou la page Facebook du producteur, ou encore par téléphone.

Au Québec, cueillir des petits fruits est une activité classique de la saison estivale. Quoi de plus plaisant que de saisir entre ses doigts des fraises, des framboises, des bleuets, etc., parfaitement mûrs, sucrés et juteux en sachant que vous pourrez les déguster comme bon vous semblera de retour à la maison?

## Une activité sécuritaire

Pendant l'été 2020 assombri par la pandémie, la tradition de l'autocueillette a regagné en popularité, et de nombreuses familles se sont ruées dans les champs de la province pour se changer les idées et prendre l'air en toute sécurité.

Par chance, l'autocueillette a été autorisée, puisqu'il s'agit d'une activité ayant l'avantage de se dérouler en plein air et de permettre la distanciation physique. De surcroît, les fruits ne sont touchés que par la personne qui les cueille, ce qui réduit encore une fois les risques de contamination. Bref, il suffit de suivre les règles pour profiter à fond de votre journée et faire le plein de baies à la fraîcheur inégalée!

Les manger tels quels, les transformer en confitures, les congeler pour le futur... comment ferez-vous honneur à vos petits fruits cette saison?





**PÉPINIÈRE  
ABBOTSFORD**  
PÉPINIÉRISTE DEPUIS 1962  
NURSERYMEN SINCE 1962

*Cultiver votre passion,  
embellir votre nature*

**NOS PRODUITS**

**NOUS VOUS OFFRONS PLUS DE 2 500 VARIÉTÉS DE VÉGÉTAUX PARMIS NOS 14 CATÉGORIES DE PRODUITS. UN BEAU TERRAIN DE DÉCOUVERTES POUR SATISFAIRE VOTRE PASSION !**

**DIRECTEMENT  
DU PRODUCTEUR**



**BOTANIX**  
Décors et jardins

 <b>ARBRES</b>	 <b>PETITS FRUITS</b>	 <b>VIVACES</b>
 <b>ARBUSTRES</b>	 <b>FEUILLAGES PERSISTANTS</b>	 <b>TROPICALS</b>
 <b>CONIFÈRES</b>	 <b>GRIMPANTES</b>	 <b>FOUGÈRES</b>
 <b>ARBRES FRUITIERS</b>	 <b>ROSIERS</b>	 <b>GRAMINÉES</b>
		 <b>ANNUELLES</b>
		 <b>COMESTIBLES</b>

605, rue Principale, Saint-Paul-d'Abbotsford, Québec J0E 1A0 | 450.379.5777 | [pepiniereabbotsford.com](http://pepiniereabbotsford.com)

# Des projets financés

Les partenaires de l'Entente sectorielle de développement du secteur bioalimentaire pour la réalisation de projets structurants en Montérégie 2018-2022 annonce, dans le cadre du deuxième appel de projets, l'octroi d'un soutien financier à plusieurs projets porteurs pour le secteur bioalimentaire de la région.

## Projets financés — deuxième appel de projets

Un montant total de près de 171 000 \$ vient d'être attribué à plusieurs projets issus du milieu qui permettront de valoriser les bonnes pratiques agroenvironnementales, de soutenir la protection du territoire agricole ou encore d'améliorer la compétitivité des entreprises par l'implantation de meilleures pratiques d'affaires.

## Projets variés

Les projets sélectionnés impliquent l'implantation d'une forêt nourricière en bac et en terre au centre-ville de Saint-Hyacinthe (Promoteur : Comité des citoyens et citoyennes pour la protection de l'environnement maskoutain (CCCPEM)), et la valorisation et le soutien des producteurs de la Montérégie en lien avec les bonnes pratiques en matière de conservation des sols (Promoteur : UPA de la Montérégie).

Aussi, le déploiement d'une popote roulante dans la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu (Promoteur : Chez Nelson Café Bistro) et l'amélioration de l'accessibilité économique du marché public de Farnham (Promoteur :

Ville de Farnham) font partie des projets sélectionnés.

## Projets structurants

Les partenaires de l'entente ont adopté, en juin 2020, une planification stratégique s'appuyant sur la mobilisation et la concertation des acteurs du domaine bioalimentaire pour la réalisation de 21 actions structurantes définies à partir des enjeux du milieu. Les deux appels de projets ont constitué l'un des moyens mis en place pour assurer la réalisation de certaines cibles de cette Stratégie bioalimentaire.

La Stratégie bioalimentaire Montérégie offre également son soutien à d'autres projets structurants déployés à l'échelle régionale, développés en co-construction ou encore mobilisant plusieurs partenaires. Parmi les grandes thématiques de ces projets, notons la santé psychologique des agriculteurs, la lutte au gaspillage alimentaire par la valorisation des surplus agroalimentaires, la consolidation des initiatives et des outils de promotion pour les entreprises bioalimentaires et la récupération des plastiques agricoles.

## À propos de l'entente sectorielle et de la Stratégie bioalimentaire Montérégie

L'entente sectorielle rassemble autour de la table une diversité de partenaires concernés par le secteur bioalimentaire, que sont les directions régionales de la Montérégie-Est et de la Montérégie-Ouest du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries

et de l'Alimentation, la Table intersectorielle régionale en saines habitudes de vie de la Montérégie, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, la Direction de la santé publique de la Montérégie, Tourisme Montérégie, la Fédération de l'UPA de la Montérégie, les 14 MRC de la Montérégie ainsi que l'agglomération de

Longueuil. Le montant global de l'entente totalise un peu plus d'un M\$, échelonné sur trois ans. Tandis que l'entente sectorielle actuelle prendra fin en mars 2022, des discussions sont en cours pour assurer son renouvellement.

La liste des projets financés est disponible sur le site [www.monteregie.quebec](http://www.monteregie.quebec).



## ÉQUIPEMENTS DE MISE BAS

Pour élevage porcin

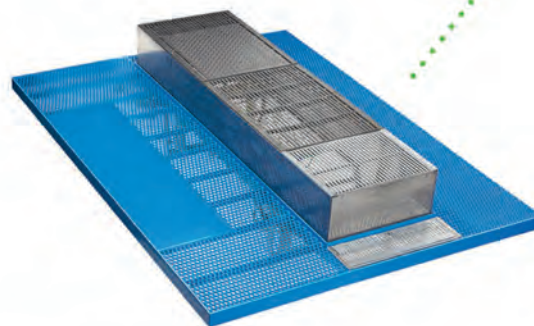


### SYSTÈME D'ALIMENTATION CONTRÔLÉ

▶ aucun gaspillage d'eau et de moulée

### PLANCHER ASCENSEUR

▶ protège les porcelets



Besoin de moderniser vos équipements ?

1 800 361-1003 | [jolco.ca](http://jolco.ca) |   

Membres du groupe Jolco



## Sols couverts, sols vivants

**ODETTE MÉNARD**

Ingénieure et agronome  
Direction régionale de la Montérégie-Est  
MAPAQ

La biodiversité? Ça commence par quoi? Bio. Préfixe exprimant la vie. De quoi a-t-on besoin pour vivre? D'un toit et de nourriture. Il en est de même pour les sols. La couverture de résidus que nous offrons à nos sols :

- les protège contre la pluie et ses gouttelettes dont on sous-estime la puissance, la puissance d'impact et la puissance de transport contre le vent, contre le soleil et ses rayons;
- et les nourrit. Les résidus de culture nourrissent la chaîne alimentaire du sol (ou la chaîne trophique, pour utiliser le terme scientifique). Les micro-organismes qui forment la chaîne alimentaire de nos sols sont des intermédiaires irremplaçables. Ce sont eux qui fournissent les éléments nutritifs aux plantes après avoir décomposé les résidus, rendant disponibles les éléments nutritifs et transformant le carbone en matière organique.

Nous sommes constamment en quête de moyens d'améliorer notre quotidien. Il en est de même avec les pratiques agricoles. Donnez-leur le nom que vous voulez : pratiques agricoles de conservation, les 4 B (bon moment, bonne dose, bon produit, bon endroit), agriculture régénérative, développement durable. Quel est le but de toutes ces philosophies agronomiques? Améliorer la productivité de nos sols. On revient toujours au sol. Le sol est au cœur de notre agriculture. Non.

Le sol c'est le cœur. Sans tracteur, on pourra toujours cultiver. Je suis d'accord avec vous, ça risque d'être toute une aventure. Il sera quand même possible de faire pousser des cultures.

Sans sol... Même la meilleure des technologies ne peut faire pousser quoi que ce soit sans substrat nutritif et vivant. Rien. Le plus beau ou le plus performant des tracteurs n'est rien sans le sol.

Il y a quelques mois, le PAD est né, le *Plan d'agriculture durable 2020-2030*. Ce plan mise définitivement sur la santé des sols.

### Par où commence-t-on? Par protéger les sols.

Comment fait-on? On les habille avec des résidus. On les nourrit avec des résidus et des racines vivantes.

La couverture de résidus après semis est le point de repère pour déterminer l'efficacité du choix de nos pratiques en lien avec la protection optimale de nos sols. Le fameux 30 % après semis. On y revient toujours. Nos sols sont particulièrement vulnérables à toutes les intempéries climatiques (eau, vent, soleil), de la récolte jusqu'au moment où la nouvelle culture couvre le sol l'année suivante, c'est-à-dire d'octobre à juin.

C'est à la suite du *Dust Bowl* des années 30 que de nombreuses recherches et observations ont été faites pour déterminer quel est le niveau de couverture nécessaire pour protéger adéquatement les sols. Avec une couverture minimale de résidus de 30 % après semis, la protection des sols est assurée jusqu'à ce que la nouvelle culture ait cou-

vert le sol. Pour atteindre cet objectif, il faut donc avoir plus de 30 % de résidus après la récolte. En effet, la décomposition hivernale et le travail de reprise au printemps sont responsables de la décomposition d'une partie de la couverture laissée après la récolte. La chaîne alimentaire du sol joue aussi un rôle dans cette décomposition.

Prenons quelques minutes ce printemps pour mesurer, à tout le moins estimer, notre couverture de résidus.

Mesurer la couverture est facile. La corde à nœuds demeure l'instrument le plus simple.

Cette méthode consiste à utiliser une corde sur laquelle on retrouve 50 nœuds distancés tous les 15 cm (6 pouces). La corde aura une longueur d'environ 8 mètres (25 pieds). Cette corde est placée en diagonale par rapport au semis dans le

champ. Attention de respecter toujours la même diagonale. Il est possible de travailler carrément à 90° avec les rangs, il faut alors toujours placer notre corde à 90°.

Les observations sont faites en se plaçant directement au-dessus de la corde et en comptant les nœuds qui touchent des résidus de culture qui ont au moins 30 mm par 60 (1½ par ¼ de pouce). Le résultat est multiplié par 2 pour obtenir le pourcentage de couverture.

Un sol bien protégé et bien nourri aura une meilleure résilience contre l'eau, le vent, le soleil et les changements climatiques. Mieux protégés, nos sols produiront mieux. La couverture des sols par des résidus ou des cultures de couverture et les racines vivantes sont des atouts qui permettent à coup sûr de meilleurs rendements.



30 % de résidus après semis sur retour de maïs-grain et sur retour de soya.

## Notre campagne, du contenu à partager!

**ÉVELYNE VOULIGNY**

Conseillère en aménagement et développement rural  
Direction régionale de la Montérégie-Est  
MAPAQ

Depuis un peu plus d'un an, une campagne de communication sur la cohabitation harmonieuse en zone agricole se déploie à la grandeur de la Montérégie. Peut-être avez-vous vu passer des publications sur Facebook ou des articles dans les bulletins municipaux accompagnés du slogan « Notre campagne, un milieu de vie à partager »? Au moment d'entamer le deuxième tour de roue du projet, des ambassadeurs sont recherchés. Et si c'était vous?

### Cohabiter en zone agricole : un défi en Montérégie

La Montérégie est la deuxième région administrative la plus peuplée du Québec. Elle est également la région où l'on compte le plus grand nombre d'entreprises agricoles. Occupant autrefois la majorité du territoire, les agriculteurs sont devenus des résidents parmi d'autres en zone agricole. Bien que ce territoire représente un espace de production, il est aussi un espace de vie. Ce nouveau « tissage social » engendre certains accrochages. Si, d'un côté, certains citoyens expriment du mécontentement et



de la méfiance vis-à-vis de la production agricole, de l'autre, les producteurs agricoles méconnaissent les réalités et les préoccupations des nouveaux citoyens qui s'établissent en milieu rural. Ainsi, la cohabitation harmonieuse en zone agricole dans la région représente un enjeu de première importance.

### Une campagne de communication régionale : un projet pour mieux vivre ensemble

Devant cette réalité, l'Union des producteurs agricoles, les municipalités régionales de comté (MRC) de la Montérégie et le MAPAQ ont uni leurs efforts pour mettre

sur pied une campagne de communication. Son principal objectif : déboulonner certains mythes et croyances liées aux activités et au territoire agricole. L'angle retenu est celui de la transmission des connaissances pour favoriser la tolérance, voire le dialogue, entre les usagers, les citoyens de l'espace rural et les producteurs agricoles. La campagne s'est dotée d'un logo et d'une identité visuelle distinctive. Plusieurs outils de communication ont été créés et offerts aux municipalités : communiqués de presse, dépliants, textes pour les bulletins municipaux, infolettres, publications pour les médias sociaux et messages pour les

tableaux d'affichage. Plus récemment, des capsules vidéo se sont aussi ajoutées. Sans oublier une activité d'animation dans les camps de jour, tenue l'été dernier dans 27 municipalités, et qui sera encore offerte cet été. Comme prévu, la campagne a traité de l'ensemble des six thèmes ciblés : la santé des sols, les odeurs, le partage de la route, les bruits, les pesticides et l'eau.

### Tous des ambassadeurs!

Avec l'arrivée du printemps 2021, le moment est venu de reprendre les outils et de faire circuler à nouveau ces messages. Le succès de la campagne repose sur sa diffusion. Avec la pandémie, le volet virtuel y occupe une place prépondérante. Elle est relayée par les MRC, les municipalités et les médias locaux par l'entremise de leurs propres moyens de communication. Néanmoins, pour joindre le plus de gens possible, chacun de nous a un rôle à jouer! Abonnez-vous aux pages Facebook de votre MRC et de votre municipalité et partagez à votre tour les contenus de la campagne. Vous ne voyez rien passer? Renseignez-vous! Toutes les municipalités de la Montérégie ont accès aux outils de communication. Nous pouvons tous être les ambassadeurs d'une cohabitation harmonieuse sur l'ensemble du territoire!

## La patate douce, un légume qui a le vent dans les voiles... ou presque!

**ISABELLE COUTURE**

Agronome

Direction régionale de la Montérégie-Est

MAPAQ

Collaboration : Mélissa Gagnon, agronome

Direction régionale de Montréal-Laval-Lanaudière

MAPAQ

Il se mange de plus en plus de patates douces dans les foyers canadiens. Entre 2007 et 2012, la quantité annuelle consommée a presque doublé, passant de 0,72 kg à 1,43 kg par personne. Bien qu'on l'estime aujourd'hui à 1,5 kg par personne, nous sommes encore loin de celle des Américains, qui se situe autour de 3,3 kg par personne... Mais si la tendance se maintient, dans moins de dix ans, nous y serons peut-être.

Pour répondre à la demande croissante de consommation, le Canada doit importer chaque année une grande quantité de patates douces en provenance des États-Unis, principalement de la Caroline du Nord. En 2019, 68 550 tonnes métriques (TM) de patates douces sont entrées au Canada. Bien que la production annuelle canadienne soit d'environ 16 500 TM cultivées sur un peu plus de 800 hectares, principalement dans le sud de l'Ontario, elle n'est pas près de combler les besoins! Il y a donc de la place pour augmenter la production de patates douces au Québec et ailleurs au Canada.

### Ne pas confondre patate douce et pomme de terre

La patate douce a été découverte au Pérou il y a 10 000 ans, puis cultivée depuis plus de 3000 ans dans les régions tropicales de l'Amérique du Sud et de l'Amérique centrale. Aujourd'hui, elle se cultive sur presque tous les continents.

La patate douce (*Ipomoea batatas*) appartient à la famille des Convolvulacées qui comprend, entre autres, le liseron des champs et les gloires du matin. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, la patate douce n'a pas grand-chose en commun avec la pomme de terre qui, elle, est de la famille des Solanacées. Le mode de plantation est une autre différence majeure entre les deux légumes. Dans le cas de la patate douce, on plante des boutures, qui sont en fait des sections de tiges non enracinées, aussi appelées « slips » en anglais. Celles-ci sont plantées lorsque le sol atteint plus de 15 °C. Appréciée pour ses racines charnues, la patate douce a aussi des feuilles et des fleurs comestibles.

La patate douce se cultive en climat chaud. Les variétés les plus consommées et cultivées en Amérique du Nord sont la Covington et l'Orléans, développées respectivement par l'Université d'État de la Caroline du Nord et celle de la Louisiane. Au Canada, ces variétés sont cultivées presque exclusivement dans le sud de l'Ontario où les rendements sont excellents lorsque les étés sont chauds. Les exigences climatiques rendent toutefois la culture de ces variétés plus aléatoire dans les régions plus au nord.

### La recherche en Ontario

Voyant dans la culture de la patate douce des occasions d'affaires pouvant avoir de



Photo Nadia Surdek, Pleine Terre

belles retombées pour l'ensemble de la province, le milieu agricole ontarien s'est concerté pour en faire une priorité. En 2012, le Centre de recherche et d'innovation de Vineland mettait sur pied son programme d'amélioration génétique de la patate douce en partenariat avec l'Université d'État de la Louisiane. L'objectif était de développer des variétés plus adaptées au climat canadien. Les trois premières années ont été consacrées au tamisage et à la sélection des plants mères les plus prometteurs parmi les 2830 nouvelles lignées génétiques en provenance du sud des États-Unis.

De 2016 à 2019, des essais agronomiques en champ ont été faits en Ontario, au Québec, en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), et dans d'autres provinces. Les meilleurs éléments de la sélection ont été retenus et ont été comparés aux variétés de Covington et d'Orléans. De tous les essais effectués au Québec et ailleurs au Canada, la variété V12B-445 développée par Vineland, maintenant commercialisée sous le nom de Radiance, a toujours bien performé, ayant des rendements supérieurs aux variétés américaines. Contrairement à ces dernières qui nécessitent une saison de croissance de plus de 130 jours, la Radiance atteint sa maturité de 11 à 20 jours plus tôt. Davantage adaptée au climat du sud du Québec, la Radiance a aussi de quoi plaire aux consommateurs canadiens avec sa peau cuivrée et sa chair d'un orange vif!

### Radiance et plasticulture

Mieux adaptée au climat canadien que les variétés de Covington et d'Orléans, la Radiance nécessite néanmoins des conditions chaudes et une saison de croissance variant entre 110 et 120 jours. Des essais faits dans le sud de la Monté-

régie démontrent de façon claire que pour atteindre des niveaux de rendements optimaux, la variété Radiance doit être cultivée sur des buttes de sol recouvertes de paillis de plastique noir plutôt que directement au sol. Le paillis réchauffe le sol, permet une plantation plus hâtive et augmente le taux de survie des boutures. De plus, les rendements commercialisables sont augmentés de près de 50 % par rapport à une plantation dans un sol nu.

Avec des rendements supérieurs de 30 TM à l'hectare, Radiance s'avère une variété intéressante pour les entreprises du sud du Québec, familières avec la plasticulture et qui visent principalement le marché des produits frais.

### Des recherches québécoises pour des variétés plus tolérantes au froid

L'entreprise Nordany inc. est le plus grand importateur de patates douces au Québec. Voyant de potentielles retombées positives, l'entreprise s'est donné comme mission le développement de nouvelles variétés de patates douces à maturité rapide issues de lignées tolérantes au froid. Grâce à son responsable scientifique, le Dr Carlos Martin, 700 lignées génétiques provenant du Centre international de la pomme de terre au Pérou ont été testées au champ, dans la région de Nicolet en 2019, sans paillis de plastique ni irrigation. Avec le financement du MAPAQ, les recherches se sont poursuivies en 2020. En juin 2021, les 24 lignées les plus performantes seront testées dans différentes régions du Québec ainsi qu'en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Parallèlement, de nouvelles lignées génétiques du Pérou seront ajoutées et testées. Le but des essais est de trouver une ou des variétés pouvant être cultivées sans paillis de plastique et prêtes à être récoltées après 90 à 100 jours de croissance.

La commercialisation de telles variétés permettrait l'essor à grande échelle de la culture de la patate douce au Québec et ailleurs au Canada, pour le marché de la transformation comme pour celui des produits frais.

### La production de boutures... un défi et un frein potentiel

Les boutures nécessaires à la production de patates douces doivent être produites massivement et à faible coût. Seulement pour combler le besoin en boutures des 800 hectares de patates douces produites en Ontario, les producteurs doivent importer 24 millions de « slips » de la Caroline du Nord. Le Canada n'est pas en mesure de faire la multiplication de boutures en plein champ, comme dans le sud des États-Unis, parce qu'il fait trop froid. Produire les boutures en serre est la seule option possible au Canada. Pour remplacer les importations de patates douces, c'est autour de 1600 hectares additionnels de variétés davantage rustiques qui pourraient être plantés au Canada. Cela représente un marché potentiel de plus de 48 millions de boutures. Souhaitons que des producteurs serricoles canadiens répondent à l'appel, car l'expansion de la production de la patate douce au pays en dépend.

### Références utiles

- Guide de production de la patate douce : <https://www.craaq.qc.ca/Publications-du-CRAAQ/guide-de-production-patate-douce/p/PLEG0103>

- Production de boutures de patates douces dans les serres canadiennes : <https://www.vinelandresearch.com/wp-content/uploads/2020/03/Sweet-potato-slip-production-in-Canadian-greenhouses-in-French.pdf>

## FORMATION

# Formation en gestion agricole très accessible



**GUYLAINE MARTIN**  
Répondante en  
formation agricole  
Collectif en formation  
agricole Centre-du-Québec

Il faut avoir son diplôme d'études secondaires en poche pour accéder au programme en gestion agricole du niveau collégial. Pour les candidats dont ce n'est pas le cas, il est possible de s'inscrire à une attestation d'études collégiales (AEC) en gestion d'entreprises agricoles. Elle est offerte en ligne par six collèges.

Il s'agit d'un programme de 765 heures dispensé selon différentes formules. Les collèges ont tenu compte de la réalité des producteurs déjà établis pour établir l'horaire de cours. Deux jours par semaine sur deux hivers avec le Cégep de Victoriaville. Trois jours par semaine avec le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. Quatre soirs par semaine avec le Cégep de Beauce-Appalaches. Les soirs et les samedis avec le Cégep régional de Lanaudière. À distance 70 % du temps avec le Cégep de Sherbrooke. De jour avec le Cégep de Rimouski.

Certains collèges offrent un service de reconnaissance des acquis. La démarche permet à celles et ceux ayant appris ailleurs qu'en milieu scolaire de passer directement à l'étape de l'évalua-

tion de leurs compétences. Des personnes ayant été formés en agriculture à l'étranger pourrait s'en prévaloir. Cela leur évite d'avoir à suivre des cours dans lesquels ils réapprendraient ce qu'ils savent déjà.

Les participants voient l'ensemble des volets de la gestion agricole : la comptabilité, l'organisation de l'information, la production de budgets, le financement d'un investissement, la fiscalité agricole, la gestion des ressources humaines, la mise en marché des produits agricoles, etc. Tous et toutes terminent leur formation avec un plan d'affaires solide qu'ils auront eu à défendre lors d'une présentation.

L'attestation rend éligible à une prime à l'établissement de 20 000 \$. Les personnes qui ont déjà reçu une prime à l'établissement de 20 000 \$ peuvent être éligibles à une prime supplémentaire de 10 000 \$. Il faut s'informer auprès de la Financière agricole du Québec.

Pour plus d'information contactez le collège concerné ou visitez [uplus.upa.qc.ca](http://uplus.upa.qc.ca).

### Parler l'espagnol avant l'été

Un cours d'espagnol en agriculture débutera le 8 juin à 18 h 30. La formatrice, Frida Carhuallanqui, attend ses participants en ligne deux soirs par semaine, les mardis et les jeudis.

Pour plus d'information,  
[uplus.upa.qc.ca](http://uplus.upa.qc.ca) ou au  
819 758-6401 poste 2703  
([allard.renee@cegepvicto.ca](mailto:allard.renee@cegepvicto.ca)).

# TRAVAUX À FORFAIT 2021

**CIBLEZ VOTRE CLIENTÈLE**

**GTA** GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES

POUR INFORMATION : 450 773-6028

## Ferblanterie Gilles Laliberté



Tôle pour toitures et murs, pliage de moulures, ventilation, chauffage, fournaies, échangeurs d'air, revêtement en acier, bois, aluminium et vinyle, persiennes, ventilateurs de toit, colonnes décoratives, vis, portes de garage, portes et fenêtres, soffite, rampes en aluminium, scellant, membrane de sous-toiture, rouleaux d'aluminium et d'acier, barrières à neige, plus encore!

760 rue Jetté, Acton Vale, Qc  
Tél.: 450 546-3184 Fax: 450 546-5743  
[ferblanteriegl.com](http://ferblanteriegl.com)

RBQ : 8270-0873-21



## F.G.L. Vegiard

1295, rang Papineau, Saint-Paul-d'Abbotsford  
450 405-7250 • 450 379-9284

**BATTAGE À FORFAIT  
ENTREPOSAGE DE GRAIN  
SÉCHAGE DE MAÏS**

### AUTRES SERVICES

- Épandage de fumier liquide (4 réservoirs de 6 000 et 4 de 7 000 gallons)
- Fauchage, fanage, raclage de foin
- Transfert de lisier
- Pressage, foin, paille enrobage et ramassage
- Arrosage (rampe de 100 pieds)
- Nivellement au GPS
- Application d'azote 32 %
- Pelle hydraulique (excavatrice)
- Battage de blé, soya et maïs
- Labour
- Séchage de maïs et entreposage
- Érocheuse KONGSKILDE
- Balance publique
- Excavatrice avec débroussailluse
- Rotobèche/chisel/lemken

# TRAVAUX À FORFAIT

# Producteurs et transformateurs locaux : la qualité avant tout!

Les producteurs et transformateurs d'aliments au Québec ont de quoi se « péter les bretelles ». En effet, leurs produits répondent à des normes de qualité supérieure, et les consommateurs sont de plus en plus nombreux à prendre conscience de leur valeur ajoutée!

## L'embaras du choix

Lorsqu'il s'agit de se nourrir avec des produits cultivés, élevés ou transformés dans la Belle Province, le choix est carrément époustoufflant :

- Alcools (bière, vin, cidre...);
- Fruits (fraise, pomme, bleuet...);
- Légumes (oignon, chou, courgette...);
- Céréales (blé, maïs, avoine...);
- Produits laitiers (fromage, yogourt, beurre...);
- Viandes (porc, veau, canard...);
- Poissons et fruits de mer (truite, homard, crevette...).

Les méthodes employées en agriculture au Québec sont conformes à des critères d'une extrême sévérité. La protection du public est une priorité pour nos producteurs!

## Une touche locale

Des gens passionnés vous offrent aussi des produits transformés dont certains ingrédients viennent d'ailleurs, car ils ne peuvent être cultivés au Québec. Chocolats, cafés, thés, mélanges d'épices... chacun y ajoute son savoir-faire et sa petite touche magique pour créer des produits assurés de satisfaire même les plus fins palais!

## Un accès simplifié

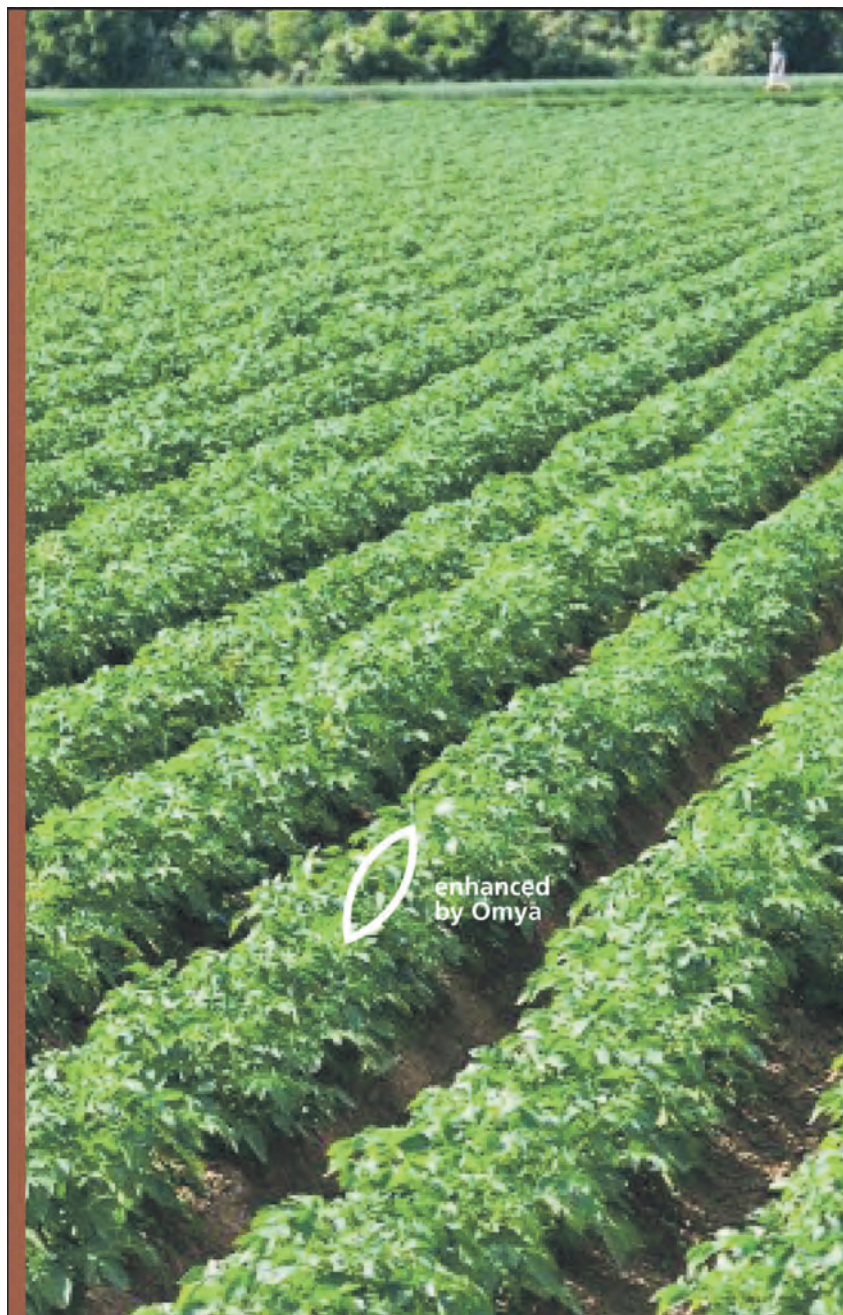
Faire une épicerie composée principalement d'aliments locaux est un privilège qui se démocratise à la vitesse « grand V ». Les supermarchés, les épiceries spécialisées, les marchés publics, les services de livraison de paniers à domicile, etc., permettent à tous ceux qui le désirent d'acheter facilement des produits d'ici. En quelques clics, vous pourrez dénicher des entreprises situées à proximité de chez vous et qui vous feront élargir vos horizons en matière d'alimentation — coups de cœur garantis!

Cet été et pendant toute l'année, garnissez votre réfrigérateur et votre garde-manger avec des produits d'ici!



## Des marchés estivaux à visiter en Montérégie et Estrie!

- Marché public de Chambly (Parc de la Commune) : les samedis de 8 h 30 à 12 h 30
- Marché de Frelighsburg : les samedis de 9 h 30 à midi
- Marché fermier du Vieux Saint-Lambert (rue Hooper) : les jeudis de 15 h à 19 h
- Marché des Jardiniers de La Prairie (chemin Saint-Jean) : lundi au dimanche de 8 h à 18 h
- Marché des saveurs de l'Île Perrot (parc des Générations) : les mercredis de 15 h à 19 h
- Marché de Mont-Saint-Hilaire (terrain de l'Hôtel de Ville) : les mercredis de 14 h 30 à 18 h 30
- Marché du Vieux-Saurel (Carré Royal) : les samedis de 10 h à 14 h
- Marché public de Saint-Hyacinthe (rue Cascades) : marché intérieur chaque jour avec quelques marchands en extérieur
- Marché local de Stanstead : les samedis de 10 h à 13 h
- Marché champêtre de Melbourne (derrière l'hôtel de ville du Canton de Melbourne) : les samedis de 9 h à 13 h 30
- Marché d'ici - Sainte-Christine (à côté de l'église) : les mercredis de 16 h à 18 h 30
- Marché public de Lac-Brome (site du Théâtre Lac-Brome) : les samedis de 8 h 30 à 12 h 30



Omya Agriculture & Forestry  
omya.com

## Exigez la Qualité Exceptionnelle

Omya Agrodol - SA  
Pierre à chaux naturelle dolomitique

40% en Carbonate de Magnésium ( $MgCO_3$ )

100% Naturelle - Certifiée BNQ

Concassage Pelletier - Distributeur au 450 248-7972



THINKING OF TOMORROW

# L'OBV Yamaska veut planter 2000 végétaux par année

L'Organisme de bassin versant de la rivière Yamaska (OBV Yamaska) compte s'engager davantage au cours des prochaines années dans des projets terrain pour améliorer la qualité de l'eau de la Yamaska et de ses tributaires. Dans cette optique, l'organisation se donne comme objectif de planter 2000 arbres et arbustes par année d'ici 2025 le long de cours d'eau sur son territoire.

L'OBV Yamaska travaille depuis 2000 à regrouper les usagers de l'eau de la Yamaska, c'est-à-dire les municipalités, les industries, les producteurs agricoles, les pêcheurs et les citoyens, pour qu'ils trouvent ensemble des solutions pour préserver la rivière.

Un *Plan directeur de l'eau* (PDE) identifie les problématiques qui nuisent à la Yamaska et propose des actions pour les atténuer ou les résoudre. Parmi ces actions, plusieurs concernent la végétalisation des bandes riveraines pour réduire l'érosion des berges et absorber les eaux qui ruissellent vers les cours d'eau.

L'OBV réalise certaines de ces actions, mais son conseil d'administration souhaite maintenant en faire plus. « En plus de la concertation et de la planification que réalise l'organisme sur la gestion de l'eau, il est important pour l'OBV Yamaska de pouvoir contribuer directement sur le terrain à l'amélioration de la qualité de l'eau et des écosystèmes. Les chantiers de l'OBV vont tout à fait dans ce sens et accélèrent la mise en œuvre des solutions proposées dans le PDE », rappelle Alex Martin, directeur général de l'OBV Yamaska.

L'organisme est déjà très présent sur le terrain : campagnes d'échantillonnage d'eau dans des rivières et ruisseaux de son bassin versant, projets d'amélioration de pratiques agricoles, de protection de la faune et de ses habitats, d'éducation et de sensibilisation des jeunes ainsi que contrôle d'espèces exotiques envahissantes.

L'ajout de projets d'aménagement et d'entretien de bandes riveraines s'inscrit parfaitement dans son mandat, croit Sabine Vanderlinden, gestionnaire de projets à l'OBV. Elle souligne que l'OBV a mené plusieurs projets de la sorte depuis 2018 dans maintes municipalités de son territoire. « C'est un service qui s'inscrit dans la concrétisation des actions du PDE et dans le cadre de notre programme de restauration de la Yamaska, explique Mme Vanderlinden. On intervient déjà sur le terrain et on a développé une bonne expertise. Le fait d'y aller encore plus va augmenter cette expertise et faire en sorte qu'on aura une meilleure connaissance du terrain et des problématiques existantes et qu'on pourra affiner nos interventions. »

Cette année, l'OBV a planté 1906 arbres et arbustes dans quatre projets répartis dans les municipalités de Bromont, Farnham, Roxton Pond et Saint-Pie. Fait à noter, les végétaux ont été fournis gratuitement à l'OBV Yamaska par Arbres.eco, également un organisme à but non lucratif de la région. L'organisme les vend à des entreprises manufacturières qui souhaitent compenser leurs émissions de gaz à effet de

serre. Arbres.eco verse 50 % de ses revenus à des comités de bénévoles qui participent à des corvées de plantation d'arbres.

L'OBV Yamaska est une table de concertation mandatée par le gouvernement du Québec pour élaborer un Plan direc-

teur de l'eau, en faire la promotion et suivre sa mise en œuvre en collaboration avec l'ensemble des acteurs de l'eau du bassin versant de la rivière Yamaska. La mission de l'OBV et les objectifs du PDE s'inscrivent dans le cadre d'une gestion durable de l'eau.



Ce sont 1906 arbres et arbustes qui ont été plantés par l'OBV Yamaska en 2020. Photo gracieuseté

No.7

## SPÉCIAL

# GTA

**GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES**

**DU 27 JUILLET AU 31 JUILLET**

**EXPO**  
DE SAINT-HYACINTHE

---

### DISTRIBUTION

**Mardi 20 juillet 2021 dans le Publisac**

**Mercredi 21 juillet**

Distribution par aux producteurs agricoles  
Centre-du-Québec, Montérégie Est et Ouest (liste du MAPAQ)

**Jeudi 22 juillet dans Le Courrier**

65 000 exemplaires clientèle ciblée

AVEC UNE COUVERTURE COMPLÈTE DES RÉGIONS SUIVANTES PAR POSTES CANADA GRATUITEMENT ET DIRECTEMENT AUX AGRICULTEURS (LISTE DU MAPAQ) :

La promotion de l'agriculture depuis 1975

**Québec**

« Avec la collaboration du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation »

**Distribué dans plus de 130 municipalités. Montérégie Est, Ouest et centre du Québec.**

- Acton
- Le Haut-Saint-Laurent
- Brome-Missisquoi
- Vaudreuil-Soulange
- Beauharnois - Salaberry
- Les Jardins-de-Napierville
- Drummond
- Les Maskoutains
- La Haute-Yamaska
- Longueuil
- Lajemmerais
- Nicolet-Yamaska
- La Vallée-du-Richelieu
- Rousillon
- Le Bas-Richelieu
- Rouville
- Le Haut-Richelieu

**GTA** **GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES**

**POUR INFORMATIONS:**

**TÉL.: 450 773-6028**

Mtl: 514 875-1948

publicite@courrierclairon.qc.ca

195027

# LES ÉQUIPEMENTS **HARJO** inc.

Applicateur d'azote Harjo série AZ.  
250, 300, 500 gallons 3 points et 1000 gallons trainés.  
Disponibles avec 7, 8, 9, 11, 12 et 13 disques.



Ravitailleur - Réservoir - Applicateur d'azote - Laveuse à pression  
- Installation engrais liquide

***Pour plus d'information, consultez notre équipe d'experts!***

8100, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, QC, J2R 1G7

**450 796-2571** | [info@harjo.ca](mailto:info@harjo.ca)

**[www.harjo.ca](http://www.harjo.ca)**



# Jefo.

## Savez-vous pourquoi...

Nos clients ne pensent plus aux vêlages depuis plus de 20 ans?

Ils utilisent

**TRANSITION VB™**

dans leurs rations 21 jours  
avant le vêlage!



La solution de  
vitamines B Jefo

[jefo.com](http://jefo.com)



Découvrez notre Podcast\*!



\*Disponible en anglais seulement.